



## ФАКС

Точка зрения

# Двуглавый орел расправляет крылья?

Служить бы рад,  
но... тем, кто  
больше платит

Из 13 000  
военнослужащих,  
обратившихся в военное  
ведомство республики, на  
службу в Беларусь  
переведено из армий  
стран ближнего  
зарубежья около 7000.

Одна из причин, из-за ко-  
торой многие наши земляки  
передумали возвращаться на  
родину, заключается в том, что  
в России офицер зарабатывает  
намного больше, чем в Бела-  
руси.

Вячеслав БУДКЕВИЧ.

Кстати, если еще год назад  
в управленческие кадры Мини-  
стерства обороны ежедневно с  
просьбами о переводе в бело-  
русские войска обращалось  
около 50 человек, то теперь  
всего 1—2 человека.

Чернобыль для  
Дездемоны

В тысячу раз превысила  
допустимый фон  
радиация в квартире  
жильяницы Витебска.

Это сказало на здоровье  
женщины и ее сына, у которых  
были обнаружены тяжелые  
заболевания, вызванные вредо-  
носным излучением. Специа-  
листы, обследовавшие жилье,  
обнаружили под подложником  
кресла капсулу с радиоак-  
тивным веществом. Ее год на-  
зад в знак мести подложил по-  
сле раздора с хозяйкой ее бы-  
вший друг. Против бесчеловеч-  
ного Отелло возбуждено уго-  
ловное дело.

Степан КНИЖНИЙ.

Погода  
и здоровье

1 октября погода в  
Минске и области  
существенно не  
изменилась. Ожидается  
незначительный рост  
атмосферного давления и  
содержания кислорода в  
воздухе.

Сегодня может ухудшиться  
самочувствие людей,  
склонных к повышению арте-  
риального давления. Им реко-  
мендуется регулярный прием  
лекарств, назначенных вра-  
чом, и успокаивающих средств  
(настойки пустырника и ва-  
лерьяны).

Антонина КАРОЗА,  
научный сотрудник  
БелНИИ кардиологии.Неблагоприятные  
в геофизическом  
плане дни  
октября

По данным лаборатории  
медико-экологических про-  
блем, профилактики Института  
клинической и эксперимен-  
тальной медицины Сибирско-  
го отделения АМН России,  
они таковы: 5, 6, 9, 15, 18, 27.

Продается  
отдельно  
бензин  
и дизельное  
топливо.  
Тел.: (01214)  
3-85-97, 3-72-60.

Фирма  
"Паг"

престижные  
американские  
автомобили  
в наших автосалонах:

Минск,  
ул. Жилиновича, 15  
(район университета  
"Беларусь").  
Тел. 45-15-66.

Салон "Юнис-Лад" —  
ул. Восточная, 129  
(район ул. Я. Коласа —  
Мележа).  
Тел. 62-16-03.

Справки по тел.  
(0172) 55-62-10  
(с 10.00 до 18.00).

Выпуск подготовлен по сообщениям корреспондентов "Народной газеты",  
агентств ИТАР—ТАСС, Белинформ, БелаПАН и РИД.

Десять дней, которые не потрясли мир

Представители 54 субъектов Российской Федерации  
обсуждали вчера в здании Конституционного суда в  
Москве кризисную ситуацию в стране после 21 сентября  
и возможные пути выхода из нее.

Участники совещания поддержали инициативу Патриарха Мо-  
сковского и Всея Руси Алексея Второго о посредничестве в пере-  
говорах между президентом Ельциным и депутатским корпусом в  
резиденции Патриарха в Свято-Даниловом монастыре.

Резолюции, осуждающие указ президента России о  
позапозитивной конституционной реформе, приняла сессия  
Верховного Совета Карелии и Совета народных  
депутатов Свердловской области.

Свердловские высказались за немедленное прекращение блокады  
"Белого дома". А уральцы потребовали одновременных выборов  
президента и нового федерального законодательного органа не по-  
зднее февраля 1994 года.

Вчера своим распоряжением президент Российской  
Федерации образовал рабочую группу по правовому  
обеспечению выполнения своего указа "О поэтапной  
конституционной реформе в Российской Федерации".

Первое заседание центральной избирательной комиссии  
по выборам в государственную думу федерального  
собрания Российской Федерации состоится 1 октября.

По сообщению пресс-центра МВД России, вчерашней  
ночью в одно из подразделений министерства позвонил  
назначенный депутатами распушенного съезда  
министром внутренних дел Андрей Дунаев.

По его словам, в "Белом доме" создан трибунал. Уже проведено  
первое его заседание, на котором приговорен к расстрелу один из  
руководящих сотрудников МВД.

В районе "Белого дома" около 3 часов ночи в четверг  
появились несколько боевых машин пехоты — БМП.

В оперативном штабе ГУВД столицы отказались подтвердить  
или опровергнуть информацию о передвижении бронетехники.

А. Рукой сообщил, что вместе с ним в Доме Советов  
России находятся два его родных брата.

По словам А. Рукого, его жена ничего не удается ему передать,  
даже из бытовых мелочей — носков, нижнего белья и так далее.

Правительство России распорядилось, чтобы находящиеся в  
"Белом доме" люди оставили здание до 4 октября.

Борис Ельцин издал указ "О повышении должностных  
окладов работников органов представительной и  
судебной власти, прокуратуры Российской Федерации".

Он также подписал указ "О повышении размеров социальных  
пособий и компенсационных выплат семьям с детьми и другим ка-  
тегориям граждан".



Рисунок Олега ПОПОВА

Вкратце

Посол Украины в Беларуси Владимир Желиба вручил  
Председателю Совета Министров нашей республики  
Вячеславу Кебичу ратификационную грамоту Верховного  
Совета Украины о признании права  
регулирования отношений собственности, соглашение о  
котором было подписано между двумя странами 22  
января 1993 года.

Тем самым узаконено право Беларуси распоряжаться своей  
собственностью, размещенной на территории Украины.

Белинформ сообщил уже, что у убитого председателя  
Гродненского областного Совета народных депутатов  
Дмитрия Арцименко была найдена большая сумма в  
американских долларах. Но это еще не все.

Как удалось выяснить в хорошо информированных кругах, в  
сейфе, который находился в рабочем кабинете покойного, найдены  
также немецкие марки. В пересчете по действующему курсу общая  
сумма близка к 70 миллионам рублей.

Но все ли найдено?

Абхазские формирования продолжили вчера  
продвижение в сторону контролируемого грузинской  
армией города Очамчире.

Абхазы полностью контролируют дорогу от Сухума до шах-  
терского городка Ткварчели, который с августа прошлого года нахо-  
дился в блокаде.

Около 40 процентов всех преступлений, расследованных  
с начала года в Таджикистане, связаны с оружием, в том  
числе его незаконным приобретением, ношением,  
перемещением и контрабандой оружия и боеприпасов.

Около 15 процентов преступлений, расследованных в Таджики-  
стане, составляют замена родины, призывы к свержению государ-  
ственной власти.

29 сентября в Минске состоялся розыгрыш 1-го тиража  
лотереи "Дача". Выигрышная комбинация цифр —  
83035. Минимальная сумма выигрыша — 8.340 руб.,  
максимальная — 127.916 руб.

Телефоны для справок: (0172) 36-01-62, 36-11-22.

Спорт-экспресс

Состоялись ответные матчи европейских кубковых  
турниров по футболу.

Кубок кубков. "Мокхаби" (Хайфа, Израиль) — "Торпедо" (Мо-  
сква) — 3:1 (первая встреча — 0:1).

Кубок УЕФА. "Спартак" (Владикавказ) — "Боруссия" (До-  
ртмунд, Германия) — 0:1 (первая встреча — 0:0). "Айнтрахт"  
(Франкфурт-на-Майне, Германия) — "Динамо" (Москва) — 1:2  
(6:0). "Локомотив" (Москва) — "Ювентус" (Турин, Италия) — 0:1  
(0:3).

Кубок европейских чемпионов. "Спартак" (Москва) —  
"Сокото" (Рига) — 4:0 (первая встреча — 5:0).

Валерий ДАШКЕВИЧ,  
кандидат  
экономических наук

К соглашениям о практических мерах  
по созданию рублевой зоны нового типа и  
об объединении денежных систем, подпи-  
саным в Москве 7 сентября, Беларусь  
пришла не случайно. Они вызвали в те-  
чение последних полутора лет и явились  
логическим следствием неумения власти  
создать или хотя бы попытаться создать  
независимую национальную экономику.

Когда речь идет о независимости на-  
циональной экономики — это вовсе не о-  
значает ее замкнутости, изолированности  
от рынков соседних стран и мирового хо-  
зяйства в целом. Многочисленные эконо-  
мические союзы и двусторонние соглаше-  
ния стали сегодня скорее международной  
нормой, нежели исключением. Другое де-  
ло — характер и цели экономического со-  
трудничества.

Подписанные в Москве соглашения  
вызывают с этой точки зрения вопросы,  
ответить на которые при тщательном ана-  
лизе весьма непросто. Даже, казалось бы,  
очевидное — создание общего таможен-  
ного пространства, в пользу которого про-  
голосует сегодня двумя руками любой хо-  
зяйственник и бизнесмен, — далеко не  
так просто, как кажется с первого взгляда.  
Ведь таможенные барьеры, возникшие  
первоначально как средство пополнения  
кошельков правителей уделных кня-  
зей, в наше время выполняют совер-  
шенно иные функции. С их помощью ре-  
шается прежде всего вопрос желательного  
для страны экспорта и импорта, подде-  
рживается конкурентоспособность отече-  
ственных товаропроизводителей. Цено-  
вой фактор выступает здесь как следст-  
вие, но отнюдь не как причина. Предста-  
вим себе на минуту, что Россия отпусти-  
т с нового года цены на энергоносители и  
сырье до уровня мировых. Ценовые пре-  
имущества общего таможенного про-

странства сведутся к минимуму, но зато к  
нам свободно хлынет поток других това-  
ров, который может привести наших то-  
варопроизводителей к проблеме сбыта. Го-  
товы ли мы конкурировать по цене номен-  
клатуре нашей продукции? А если учесть  
еще и проблему возможных поставок ору-  
жия и наркотиков из воюющих сегодня ре-  
спублик? Уже через несколько месяцев  
таможенной свободы мы можем прийти к  
необходимости какого-то иного способа  
регулирования движения товарных пото-  
ков и тем самым спровоцировать усиле-  
ние административного вмешательства в  
экономику.

Далее, наше правительство тешит себя  
иллюзиями по поводу унификации нало-  
гового законодательства и выравнивания  
с его помощью затрат на производство и  
уровня оптовых цен на продукцию пред-  
приятий стран-участниц. Подобное, в  
принципе, возможно, но только либо в  
странах с приблизительно равным уров-  
нем экономического развития, либо под  
управлением из общего центра, обладаю-  
щего финансовыми ресурсами для ком-  
пенсации потерь от такого шага отдель-  
ным отраслям и предприятиям. Ни перво-  
го, ни второго мы сегодня не имеем. Зато  
в наличии резко отличающиеся условия  
хозяйствования по отраслевой структуре,  
по технической оснащенности, по квали-  
фикации кадров, по обеспеченности сырь-  
ем и даже по климатическим параметрам,  
в силу которых государства вынуждены  
проводить дифференцированную полити-  
ку налоговых ставок и льгот по катего-  
рии хозяйств. Но поскольку налоги явля-  
ются основным источником пополнения  
доходной части госбюджета и соответст-  
венно возможностей правительства осуще-  
ствлять расходы, то неизбежно возникнут  
вопросы о способности стран-участниц  
соглашения проводить равноценную бюд-  
жетную политику и поддерживать при-  
близительно одинаковый уровень инфля-  
ции.

Последнее автоматически приведет к  
тому, что государства, имеющие меньший  
дефицит бюджета и прилагающие больше  
усилий к сдерживанию инфляции, станут  
донорами республик, у которых аналогич-  
ные показатели окажутся хуже. Недавно  
Центр изучения экономической конъюнк-  
туры при российском правительстве  
опубликовал данные о финансовой помо-  
щи России государствам старой рублевой  
зоны в этом году. Среди получателей по-  
мощи на первом месте Узбекистан — 52,8  
процента к внутреннему валовому про-  
дукту, далее следуют Казахстан — 48,8,  
Туркменистан — 45,7, Таджикистан —  
40,8, Кыргызстан — 23,9, Армения —  
19,7 и Беларусь — 8,8. Нетрудно пред-  
положить, что в рублевой зоне нового типа  
эти тенденции будут сохраняться еще  
долго, и более крепким республикам, в  
том числе и Беларуси, придется нести  
бремя инфляции, порожденное за их  
пределами.

Расчеты на то, что всех "вытеснит" Рос-  
сия, тоже весьма иллюзорны. На текущий  
год дефицит российского бюджета запла-  
нирован в сумме свыше 20 триллионов  
рублей (примерно в 150 раз больше, чем в  
Беларуси), и если курс рубля весной — ле-  
том удерживался за счет значительного  
превышения экспорта над импортом, по-  
зволившего иметь положительное сальдо  
торгового баланса около 7—8 миллиар-  
дов долларов, то не следует забывать, что  
это достигнуто прежде всего за счет ре-  
зкого сокращения закупок за границей  
промышленного оборудования. Долго так  
продолжаться не может, поскольку грозит  
углублением технологического отставания  
от развитых стран. Рано или поздно  
банк России будет вынужден сократить  
выброс валюты на биржу и курс рубля  
вернется к прежней устойчивой тенде-  
нции к падению. Хорошо еще, если это па-  
дение останется достаточно мягким и не  
предсказуемым.

Иными словами, у нас есть шанс  
включиться в общую денежную систему

без малейших возможностей влиять на ее  
состояние и оставаясь в роли пассивного  
исполнителя чужой воли. Создается так-  
же впечатление, что подписанные в Мос-  
кве соглашения о рублевой зоне нового  
типа — это договоренности финансовых  
банкротов, каждый из которых надеется  
поправить свои дела за счет партнера. И  
если со стороны российских должников  
явно преобладают экономические инте-  
ресы, попытка воспользоваться по доступ-  
ным ценам или в кредит ресурсами Рос-  
сии, то Москва, очевидно, ставит на пер-  
вое место свой политический интерес. И  
последующий суверенитет российских  
«союзников» в данном случае можно оп-  
ределить длиной экономического поводка,  
изменяющейся в зависимости от внут-  
риполитической конъюнктуры в Кремле.

Полтора года существования СНГ, ка-  
залось бы, должны были научить наших  
политиков пониманию невозможности  
добровольного соединения в одно целое  
— тесный экономический союз — боль-  
шой группы государств с различным  
уровнем готовности к нему. И если геопол-  
итические интересы одних не совпадают  
с экономическими возможностями дру-  
гих, то нужны время и деньги для их адап-  
тации. Никто не против экономического  
союза, но начинать все же следовало с ма-  
лого. Вероятно, на первом этапе можно  
было ограничиться таможенным союзом,  
затем по мере «притирки» национальных  
экономик друг к другу с учетом их новых  
экономических интересов идти к валют-  
ному союзу на базе национальных денеж-  
ных систем и только после этого начинать  
разговор об общей денежной единице. Мы  
решили форсировать события и тем са-  
мым, а считая, заведомо обрекая себя на  
неудачу. Подписав в конце сентября еще  
одну декларацию о создании экономиче-  
ского союза, наши руководители проде-  
монстрировали по меньшей мере примат  
своих политических интересов над эконо-  
мической целесообразностью. И разоча-  
рование наступит очень быстро.

Обращение VI съезда  
детских врачей Беларуси  
к Верховному Совету, Совету  
Министров, ко всему народу  
Республики Беларусь

Спасем детей —  
спасем будущее  
Беларуси!

Дорогие соотечественники!

Мы, делегаты VI съезда де-  
тских врачей Республики Бела-  
русь, глубоко проанализировав  
состояние здоровья детей нашей  
республики, обращаемся к зако-  
нодателям и исполнительным  
органам всех уровней, обра-  
щаемся ко всему народу и к каждо-  
му в отдельности, обращаемся с  
полной ответственностью, ком-  
петентностью и гражданской  
тревогой.

— нация в опасности, ибо  
резко снижается уровень рожда-  
емости. Женщины не уверены в хо-  
рошем здоровье своего будущего  
ребенка. Сегодня абсолютно здо-  
ровый ребенок — редкое явле-  
ние;

— нация в опасности, ибо все  
мы стали забывать или приви-  
кать к беде, постигшей нас 26 ап-  
реля 1986 года. Резко возрастает  
число детей с онкологическими  
заболеваниями;

— нация в опасности, ибо не  
хватает нужных лекарств или  
они отсутствуют полностью. Мы  
знаем, как лечить, но зачастую  
ничем не можем помочь ребенку.  
Сказывается и нехватка высоко-  
эффективных, современных де-  
тских лечебных учреждений;

— нация в опасности, ибо ни  
один ребенок в республике не  
питается так, как должен питать-  
ся, — экологически чистыми раз-  
нообразными продуктами. Он не  
дышит чистым воздухом, он не  
пьет чистую воду.

Дорогие сограждане!

Время идет. И пока не поздно,  
надо всем, поддерживаем — всем  
помочь нашему ребенку. Тем бо-  
лее что мировая общественность  
не стоит в стороне.

Нам стала вядома

Апазіцыя "праектуе" ўрад

На правядзенняй рабочай  
нарадзе прадстаўнікоў  
апазіцыі БНФ у Вярхоўным  
Савеце абмяркоўваліся  
пытанні ў сувязі з маючай  
адбыцця асенняй сесіяй  
беларускага парламента.

Сярод іх — перспектывы  
стварэння кааліцыйнага  
ўрада. Яна паведаміў каардына-

Один из примеров — догово-  
ренность между Минским меди-  
цинским институтом и детским  
госпиталем Питсбургского уни-  
верситета (США) о строительст-  
ве для нашей республики совре-  
менной детской клиники при  
Минском медицинском институ-  
те. Американская сторона нача-  
ла сбор средств.

И мы, делегаты съезда, обра-  
щаемся к самым высоким ин-  
станциям, промышленным ор-  
ганизациям, коммерческим и фи-  
нансовым структурам, ко всему  
населению республики: всемер-  
но поддержать нашу просьбу и  
начать сбор средств на строи-  
тельство детской клиники, кото-  
рая будет оснащена новейшим  
оборудованием и явится центром  
по восстановлению здоровья на-  
ших детей.

Забота о здоровье ребенка  
должна стать первой мыслью  
всех политических, экономиче-  
ских, хозяйственных структур и  
каждого гражданина респуб-  
лики в отдельности.

Без детей — нет будущего,  
нации. Мы, медики, ощущаем это  
первыми.

Просим средства, направле-  
нные на строительство клиники,  
перечислять на расчетный счет  
361219 в Московском отделении  
Белбизнесбанка г. Минска, МФО  
153001, код 741. Валютный счет  
N 069070679/001 АКБ Внешэ-  
кономбанка Республики Бела-  
русь, МФО 153001 код 226 с по-  
меткой "Для строительства де-  
тской клиники Минского меди-  
цинститута".

Делегаты VI съезда  
детских врачей Республики  
Беларусь.

Сёння — нацыянальнае свята КНР  
Кітайцам ёсць чым пахваліцца

Якраз напярэдадні  
нацыянальнага свята КНР  
у Мінску завяршылася  
выстаўка кітайскіх  
тавару. Яшчэ не  
падзелены канчатковыя  
вынікі іх работы, але ўжо  
цяпер можна зрабіць

адназначны вывад:  
выстаўка удалася.

Прынамсі, яе арганізатары  
і прадстаўнікі кітайскіх фірм  
удзялілі вельмі задаволены.  
Падпісана мноства кантрак-  
таў з беларускімі гандлёвымі

прадпрыемствамі аб аптовых  
пастаўках тавараў, якія тут дэман-  
страваліся. Вялікім поспехам ка-  
рыстаўся практычна ўсе прад-  
стаўленны на выстаўцы вырабы  
кітайскай прамысловасці.

Белінфарм.

Вы не забыліся, што ідзе падпіска  
на "Народную газету"  
на першы квартал 1994 года?

Аформіць падпіску вы можаце трымаючы  
ў руках газету — для гэтага мы змяшчам  
спецыяльны бланк. Запоўніце яго,  
аднясіце на пошту ці ў любы падпісны г., чкт —  
і "Народная газета" будзе з вамі.

Заўважце: бадай, адзіная каштоўная рэч,  
якую можна сёння набыць усяго за 1200 рублёў,  
— гэта абанемент на "Народную газету".

Ф. СГ-1

АБОНЕМЕНТ на газету 63868

НАЦИОНАЛЬНАЯ  
ГАЗЕТА

Количество комплектов 1

на год по месяцам:

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

Куда (почтовый индекс) (адрес)

Кому (фамилия, инициалы)

ДОСТАВочная КАРТОЧКА

на газету 63868

НАЦИОНАЛЬНАЯ  
ГАЗЕТА

Количество комплектов 1

на год по месяцам:

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

Куда (почтовый индекс) (адрес)

Кому (фамилия, инициалы)



## Мы жывём на адной планеце Ад кітайскага народа

Як паведамілі карэспандэнты Белінфарма ў адрасе інфармацыі МЗС Беларусі, Надзвычайны і Паўнамоцны Пасол Кітайскай Народнай Рэспублікі ў Рэспубліцы Беларусь Ван Сінда на сустрэчы з першым намеснікам міністра замежных спраў Беларусі Георгіем Тарасевічам аб'явіў аб тым, што ў час маючага адбыцца ў вяршыні кастрычніка візіту намесніка кіраўніка замежнадипляматычнага ведамства Кітая ў Рэспубліку будзе даставлена гуманітарны груз — вялікая партыя медыкаментнага прэпарата, прызначанага для нашых суайчычнікаў, якія пацярпелі ад паводняў.

Акрамя таго, на рахунак пасольства Кітайскай Народнай Рэспублікі ў Беларусі паступіла 10 тысяч долараў ЗША ад Чырвонага Крыжа КНР, якія прызначаны для дапамогі абласям, што пацярпелі ад паводняў. Адна з правінцый Кітая таксама выказала жаданне наладзіць цесныя сувязі з Брэсцкай вобласцю, дапамагчы яе жыхарам справіцца з узнікшымі цяжкасцямі.

Кітайскае пасольства перадало ўжо ў дар клініцы ў Акадэміі 60 мільянаў рублёў на набыццё медыкаментнага прэпарата.

**ПРОДАЮ**  
♦ В Руденскіх участках под дом 0,15 га со строй. матер. Цена по договоренности. Без посредников.  
Тел. (0172) 69-73-82.

♦ Вафельные стаканчики — конус, факел, пломбир.  
Тел. (0172) 251-627.

♦ Аудио- и видеокассеты.  
Тел. (0172) 38-56-92.

♦ ВА3-2101 (1978 г.в.).  
Тел. (0172) 652-528 (после 19.00).

♦ Афганские борзых.  
Тел. (0172) 665-015.

♦ Шенка сербистого карликового пуделя от импорт. производителя.  
Тел. (0172) 51-19-17.

♦ Шенков (2 месяцы) русско-псовой борзой от дипломированных производителей.  
Тел. в Гомеле: 56-68-58, 92-44-57.

♦ Дом в Молодечно.  
Тел. (0172) 637-681.

**Разное**  
♦ Утерание удостоверение участника ликвидации аварии на ЧАЭС серии А N 948430 на имя Прохорчика Владимира Ивановича считать недействительным.

## Што думае народ?

### Палеміка павінна быць прыстойнай

Я слухаў па радыё выступленне народнага дэпутата Рэспублікі Беларусь Аляксандра Лукашэвіча пасля яго пазездзі ў Маскву і не магу стрываць, каб не выказаць сваю думку на гэты конт. Такія абразы ў адрас Старшыні Вярхоўнага Савета Станіслава Шушкевіча лічу недапушчальнымі.

Хтосьці можа сказаць: а хіба ж дрэнна, што дэпутат Лукашэвіч мае смеласць і права выказаць уласную думку, якая каронным чынам адрозніваецца ад пазіцыі Старшыні Вярхоўнага Савета? Безумоўна, гэта наша бада, адзіная адчувальная завава, што мы можам выказаць уласную думку без агляды на аўтарытэты і знакамітыя начальнікі.

Але такая акалічнасць тым больш абавязвае кожнага паміраць аб прыстойнай, цывілізаваанай палеміцы.

Адна частка дэпутатаў Вярхоўнага Савета, на якіх жал, частым забывае аб гэ-

тым, а бывае, паводзіць сябе, як артысты цырка, і такім чынам садзейнічае фарміраванню ў народа адмоўнай ацэнкі ўсяго Вярхоўнага Савета, непаварлі да ўлады.

Я добра разумею, у час сесіі бываюць такія моманты, што амаль немагчыма стрываць свае эмоцыі. І многія выступленні Лукашэвіча мне падабаюцца. Але ж пасля летняга адпачынку і па радыё такія выказванні, паважанні Лукашэвіча, прабачце, недапушчальныя. Мяркую, што гэта выступленне было падрыхтавана раней. А магчыма, спецыяльна перад новай сесіяй дэпутатаў падбудоўваюцца распахчы яе вакунічымі дэяннямі супраць Старшыні?

Адумайцеся, спадары дэпутаты! Трэба вываць супраць жабыцтва, за якімнеючы Беларусь дастойна прыходзіць беларуска-літоўскай граніцы, чым у дадзены момант

Барыс БАГДАНОВІЧ, старшыня Капільскага гарадскога Савета.

### Выклікалі дух мінуўшчыны

У час пасяджэння так званага Кангрэса народа Беларусі састаналіся бабальскіх разпораз падштурхоўвалі ў бок журналістаў, якія не паспывалі ўскокваць разам з залай для аўдыё. Яны дапытваліся: "Чаму вы не пяскаеце ў да-лоні? Можна, вы бонэфаўцы?"

Кіраўнік вялікай камісіі па барацьбе з дрэннымі харчаваннямі выдўў самую геніяльную прамоу: "У нас скануў Саюз, у нас ён і а-ропцішча", — гаварыў ён. Ну, што можа быць лепшым бал-замам на пакрыўджаную свя-домасць пэаістаў? Гайда, таварышчы, у хатку І з'езда РСДРП! Тут запустым бег часу ў адваротным напрамку.

Адшумеў кангрэс, адшумоў у гісторыю, як асенняя ліста.

Потым з падкормленай прэсы даведаліся, што адсутнасць "Марса" ў выскочных крамах вельмі перашкаджае дася-гненню разкодных надоеў і та-му зусім не маюць рацы гра-мадоўцы, якія піктавалі вялікую скодку. "І чаму грама-доўцы не піктавалі кангрэс увес час?" — хваравіта ду-маў аўтар, вельмі занімаючы па-фас апісання гістарычнай дзеі.

Шаноўны аўтар! Калі да-роўся дзідэя кідаюцца ў дэячства, выклікаючы дух мінуўшчыны, то хай гэтым це-шацца. Адбіраць цацку не трэ-ба, але і зброю такім дзеткам даваць негля.

Мікола ГАРАДЦКІ.

### Трывога за Бацькаўшчыну

Аб гэтым ідуць лісты ў рэдакцыю. Вось радкі некаторых з іх. Лёс нашай Бацькаўшчыны цяпер знаходзіцца ў найвялікшай небяспецы. Такую выснову я зрабіла, пачуўшы ў "Радыёфаксе", што дэпутатства большасць плануе ўключыць у парадок дна во-вонскай сесіі пытанні аб перавыбранні Старшыні Вярхоўнага Савета, дэнасацыя белаежскіх падаіненуў, змене нацыяналь-най сімволікі і ўвядзенні двухмоўя. Дык нужо гэта магчыма? Хацелася б пачуць меркаванні апазіцыі аб тым, як прашаіцца гэтай нахабству супраць людзей Беларусі.

А.ШЫШОНАК.

г.Мінск.

Пачуў па радыё выступленне сустаршыні Народнага руху Майдана. Ён гаварыў аб неабходнасці рэанімацыі былога СССР. Маўляў, толькі ў СССР будзе добра. Колькі разоў нам ужо абя-цалі ў тым. Саказе: то пабудуваў камунізм да 1980 года, то выра-шыць харчовую праблему да 1990 года. А што маем? Добрая людзі, не верце абяцанням камуністаў.

А.ПЯТРОЎ,

г.Слонім.

## Крыўдна!

### Для нашага ТБ папа не фігура

Аб візіце папы рымскага Іаана Паўла II ў суседнюю Літву паведамілі буйнейшыя сродкі масавай інфармацыі свету, у тым ліку тэлеканалы. Напрыклад "Расія" і "Астанкіна" падрабязна перадалі аб візіце як аб найважнейшай падзеі міжнароднага жыцця. Гэтае першае наведванне кіраўніком Рымска-каталіцкай царквы краіны былога СССР сведчыць аб прызнанні дэмакратычных перамен у Літве, Латвіі і Эстоніі.

Беларускае ж тэлебачанне 4 і 5 верасня ў вяршыні выпусках навін іі словам не абмяовілася аб знаходжанні папы рымскага ў Літве. Але ж гэтая падзея мае самае непасрэднае дачыненне да нашай краіны, калі згадаць агульнае гістарычнае мінулае

народаў Літвы і Беларусі, а таксама правядзенне зараз галоўнай ішчы ў Вільні на беларускай мове.

Такую пазіцыю Беларускага тэлебачання нельга расцываць інакш, як сведчанне парушэння канстытуцыйнага права грамадзян Беларусі на атрыманне аб'ектыўнай інфармацыі і зняваду рэлігійных пачуццяў вернікаў хрысціянскіх кан-фесій. (У той жа вятэрый "Панараме" 5 верасня знайшлося месца для інфармацыі аб такой "важ-най" міжнароднай падзеі, як павелічэнне штату па-сольства Балгарыі ў Мінску.)

Хоць ужо быў страусам, які хавае галаву ў пясок, да ўсіх павярнуўшыся пэўным месцам.

Уладзімір ПЕТРАШКЕВІЧ.

г.Вілейка.

### ПРОВЕРЬТЕ ПРАВИЛЬНОСТЬ ОФОРМЛЕНИЯ АБОНЕМЕНТА!

На абонементе должен быть проставлен оттиск кассовой машины.

При оформлении подписки (переадресовки) без кассовой машины на абонементе проставляется оттиск календарного штампа отделения связи. В этом случае абонемент выдается подписчику с квитанцией об оплате стоимости подписки (переадресовки).

Для оформления подписки на газету или журнал, а также для переадресовки подписки бланк абонемента с доставочной карточкой заполняется подписчиком чернилами, разборчиво, без сокращений, в соответствии с условиями, изложенными в каталогах Союзпечати.

Заполнение месячных клеток при переадресовании издания, а также клеток «ПВ — МЕСТО» производится работниками предприятий связи и Союзпечати.

## Сумны дзень

### "Чацвёрты падзел" Вялікага княства

Сяргей КРАПІВІН,  
Сяргей ГРЫЦ  
(фота)

Рамонак, які на фатаграфіі дацвітае злева ад ле-саўпарадкага квартальнага слу-па, называецца *gaminele* — ён на тэрыторыі Літоўскай Рэспублікі. Яго сусед рамонак па правы бок знака знаходзіцца ў Рэспубліцы Беларусь. Здымак зроблены ў навакольных вёсках Суботнікі Іўеўскага раёна на ўчастку Смаргонскага паранат-рада. Кадрывама афіцэра-па-ранічнюк, які вярнуўся з Тад-жыкістана ў родную Беларусь, надзвычай цікава высветліць, дзе ўсё ж географічна канкрэтна прыходзіць беларуска-літоўскай граніцы, чым у дадзены момант



пазначаны той самы апошні дзяржаўны сантыметр. А вось чым: трэцінны пясчэрдзіне скасачонага ад старасці гаспа-дарчага межавага знака.

Стагоддзімі беларускі і літоўскі народы іных знакаў не ведалі. Як у 1240 годзе мірна з'ядналіся яны ў Вялікім княстве Літоўскім, так і жылі разам, ма-ючы агульную ўладу, армію, сталіцу. І таму вельмі сумны сёння дзень — 1 кастрычніка 1993 года. Сучаснасць яшчэ раз пацвярджае на аб'ёмах Вялікага княства: з сённяшняга чысла Літоўскай Рэспубліка ўвядзе візавы рэжым для грамадзян Беларусі. Такія ж меры прыямым, вядома, і мы: будзем пе-рездзіць у Вільню-Вільню, як у Капенгаген або Стакгольм. Зусім верагодна, што дыпламаты

абедзвюх краін дамовяцца нахонт рэжымных паслаб-ленняў для жыхароў Віленскага краю і нашых пры-ранічных раёнаў, але факт ёсць факт: адбыўся своеа-саблівы "чацвёрты падзел" калісці вялікай еўрапейскай дзяржавы.

Літоўцы-жамойты вядуць сваю краіну ў напрамку Даніі і Швецыі, а мы — гэта беларусы-літвіны, чые зусім еўрапейскія гарады мелі яшчэ ў XV—XVI стагоддзях Магдэбургскія права, хоць зараз многія з гэтых гарадоў называюцца не гарадамі, а жудасным савецкім словаўтварэннем "пгэты" — пасёлак гарад-скога тыпу). Мы застаёмся ў "паўночна-заходнім збо-рачым луху". Адтавельна жыць нам вызначана па другі бок санітарнага кардону, які Еўропа вымушана ўтрымліваць паміж сабой і Азіяй.

Не змаглі мы суседнічаць з Літвой гэтак, як, ска-жам, суседнічаюць Францыя і Бельгія, Іспанія і Парту-галія, ЗША і Канада... І калі на дзяржаўнай граніцы ўвядзіцца жорсткі рэжым, дык і па-ру-шальнікі аўтаматычна пераход-зяць у разрад людзей антыдзяр-жаўных. Для асабліва злосных ля Смаргоні будучыя ізалатар часо-вага ўтрымання — па сутнасці турма. Ложкі завезены з панцыр-нымі сеткамі, з'явіцца коўдры і прасціны. Але асабліва захапля-цца не варта: "пражыванне" тут будзе платнае, пакольні і ячын-крупы для аўчарак, і патрон у ма-газіне аўтамата каштуюць гро-шай.

Еўропа сёння ўяўляецца ў абліччы адлюстраванай на фотаз-дымку сімпатычнай літоўскай грамадзянкі. Яна едзе куды хо-ча і калі хоча (у дадзеным выпадку накіроўваецца па пакуці з лі-тоўскага Шальчынскага ў неда-ліка беларускай Беняконі). А мы... Мы ў адноснае да Еўропы знаходзімся ў той пазіцыі, у якой выпадкова аказаліся на фата-графіі беларускія афіцэры-па-ранічнікі.

Сотая статья

## Смерть за смерть?

### Свершен суд над абхазцем, от руки которого погибла юная брестчанка

Василий САРЫЧЕВ,  
собственный  
корреспондент  
"Народной газеты"  
по Брестской области

Знаю, что многие меня не поймут или поймут превратно. Первый раз в своей журналистской практике я буду записывать убийство. Если не полностью, то хоть частично.

Это преступление потрясло Брест: белым днем абхазцем была застрелена пятнадцатилетняя девочка. Проводил катанас з убараным і поўненечным наряд юным телом, народ тронно напавіўся к мэра. Наватра на чрэвячыйком за-сладані ісполкома ліца кавказскай на-циональности были обьявлены персона-ми грата. Несколько дней активности милиции тотально ослепляли даже ря-ды городского рынка. Южные гости спешно выехали либо залегли на гло-бокое дно.

У Бреста словно вышел из почки камень. Сложившаяся в городе кавказская диспанора давала немалую часть го-родского криминала. Чувство хозяина не возникло, девочки, особенно мило-видная рано сформировавшаяся Таня, были вроде красивой приправы к столу. Настроение прибавил выпавший из кар-мана Кутарбы самодельный пистолет (по объяснению суда, найденный на авто-бусной остановке), который молодежь с интересом покрутила в руках.

Наливали поровну. После первой бу-тылки Ноуба и Некрылова ушли.

Оставалась еще бутылка. Таня сказа-ла, что водка ей больше не пойдет, вот е-сли бы шампанского... Послали Валеру. Пока он выполнял задачу, под прибу-ху Кутарбы все же стал разливать, а на Танин отход достал тот самый пистолет...

История о прохлудных мило подь-езда вооруженных кавказцах придумали оставшиеся у распростертого тела ребята — этот слух и гулял по городу до самого суда.

Он понуро сидел на огороженной клеткой скамье, не производя впечатле-ния садиста или дебила. 1963 года ро-ждения, уроженец абхазского села, раз-веден, имеет в Сухуми трехлетнюю дочь. Домой не возвращался из-за войны, в Бресте прожил полгода, занимался ко-мерцией. К суду имел одно ходатайство — просил перенести процесс в другую го-род.

Главным для суда был вопрос моти-ва: случайность или умысел? Запиная Кутарба неумно, упершись в неупе-лю и легко опровергаемую версию: вы-стрел произошел случайно при перекаль-вании пистолета из броек в куртку. Со-гласно нехлесткому выстрелу был произ-веден с расстояния, исчисляемого сантимет-рами, причем на курок требовалось при-ложить усилие в 5 килограммов.

Очевидно, вымысла лишь распа-лала зал, не вмещающий всех желающих присутствовать на процессе. Произвело впечатление и обвинительное выступле-ние мамы погибшей ("Вместо того, что-бы защищать свою трехлетнюю дочь, ко-торой действительно грозит опасность, он едет сюда, где нет войны, убивать наших детей...").

Когда возбуждение достигло пика и пожимые женщины были готовы разо-рвать чужеродного убийцу на части, в зал пригласили главную свидетельницу.

Людэ Б., неумело отбеленная дево-чальку пугающего вида, была единствен-ной присутствовавшей на кухне в тот стра-шный ил. Ее ответы на вопросы суда по-вергли в замешательство, полагая, не-мелю одного. К сожалению, она слыш-ком проста от природы, чтобы сыграть эту шокирующую откровенность.

Да, именно об этом я собирался пи-сать больше и подробнее, нежели о со-бственном суде, — как грянул приговор. Высшая мера наказания.

И переворачивается все, и летит в тартарары весь мой общественно-на-занный план, потому что главным теперь становится не это, главное теперь — успеть. Ибо ставкой является еще одна че-ловеческая жизнь.

Это случилось ранней весной. 15-летние Таня К. и Люда Б. решили не по-йти в школу. Гуляя по городу, они встре-тили Людиново знакомого, 14-летнего Артура Ф., который пригласил их домой послушать музыку. Позвал Артур и сво-его приятеля-соседа, 15-летнего Валеру Т.

Так случилось, что в это же время до-ма у Артура собралась еще одна компа-ния: проживавший в квартире продол-жительное время 27-летний абхазец Мурман Ноуба, его 30-летний двоюрод-ный брат Тенгиз Кутарба и 30-летний Валентин Некрылов. Восьмерые располо-жились на кухне в обществе пива и двух бутылок водки. Присутства к застолью, позвали молодежь. Те, включая девочек, согласились.

Весело-бегло познакомились. Сразу отметили, что вульгарных поползновений не возникло, девочки, особенно мило-видная рано сформировавшаяся Таня, были вроде красивой приправы к столу. Настроение прибавил выпавший из кар-мана Кутарбы самодельный пистолет (по объяснению суда, найденный на авто-бусной остановке), который молодежь с интересом покрутила в руках.

Наливали поровну. После первой бу-тылки Ноуба и Некрылова ушли.

Оставалась еще бутылка. Таня сказа-ла, что водка ей больше не пойдет, вот е-сли бы шампанского... Послали Валеру. Пока он выполнял задачу, под прибу-ху Кутарбы все же стал разливать, а на Танин отход достал тот самый пистолет...

История о прохлудных мило подь-езда вооруженных кавказцах придумали оставшиеся у распростертого тела ребята — этот слух и гулял по городу до самого суда.

Он понуро сидел на огороженной клеткой скамье, не производя впечатле-ния садиста или дебила. 1963 года ро-ждения, уроженец абхазского села, раз-веден, имеет в Сухуми трехлетнюю дочь. Домой не возвращался из-за войны, в Бресте прожил полгода, занимался ко-мерцией. К суду имел одно ходатайство — просил перенести процесс в другую го-род.

Главным для суда был вопрос моти-ва: случайность или умысел? Запиная Кутарба неумно, упершись в неупе-лю и легко опровергаемую версию: вы-стрел произошел случайно при перекаль-вании пистолета из броек в куртку. Со-гласно нехлесткому выстрелу был произ-веден с расстояния, исчисляемого сантимет-рами, причем на курок требовалось при-ложить усилие в 5 килограммов.

Очевидно, вымысла лишь распа-лала зал, не вмещающий всех желающих присутствовать на процессе. Произвело впечатление и обвинительное выступле-ние мамы погибшей ("Вместо того, что-бы защищать свою трехлетнюю дочь, ко-торой действительно грозит опасность, он едет сюда, где нет войны, убивать наших детей...").

Когда возбуждение достигло пика и пожимые женщины были готовы разо-рвать чужеродного убийцу на части, в зал пригласили главную свидетельницу.

Людэ Б., неумело отбеленная дево-чальку пугающего вида, была единствен-ной присутствовавшей на кухне в тот стра-шный ил. Ее ответы на вопросы суда по-вергли в замешательство, полагая, не-мелю одного. К сожалению, она слыш-ком проста от природы, чтобы сыграть эту шокирующую откровенность.

— В то утро мне позвонила Таня: "Давай в школу не пойдем. Ну да-вай". Она недавно в больнице ле-жала — подправила справку. Ну по-купил, сходили на рынок, купили бу-лочек. На обратном пути встретили Артура, он предложил послушать дома музыку.

— Что было из спиртного?

— Когда нас позвали на кухню, на столе стояли водка и пиво. Таня сказала: "О, я хочу пива", — и сама себе налила. Потом открыли водку.

— А ты пила водку когда-ни-будь?

— Когда-нибудь? Ну да...

— А Таня?

— Пила. На моем дне рождения. Сидели у меня дома с пацанами, на-пились, еще милиция тогда прие-хала. Таню положили на диван, как отошла — пошла домой.

— Кто это все организовывал, где были твои родители?

— Ну дома были... Организовы-вала все сама.

— Люда, нельзя же детям пить, до 21 года.

— На день рождения можно.

— Когда вы сидели дома у Арту-ра за столом, ты видела пистолет?

— Да, мы его еще рассматрива-ли.

— Почему вы не ушли после ухода Ноубы и Некрылова?

— ?

— Ну, двух взрослых мужчин.

— Я говорю Таня, пошли уже, но она сказала: "Ой, я еще шампан-ского хочу". Она после первой бу-тылки сказала, что больше ей водка не пойдет, и Тимур (то же, что Тен-гиз... В.С.) дал Валере деньги на шампанское.

— А потом?

— Тимур налил из второй бу-тылки, Таня отнекивалась, он достал пистолет, поднес ей к груди и сказал: "Пей, а то выстрелю".

— Какое у него было при этом лицо? Это была угроза? Шутка?

— Шутка, конечно, мы с Таней засмеялись, и тут... вдруг раздался хлопок, и Таня стала падать.

— Обвиняемый утверждает, что пистолет на Таню не направлял, просто перекалывал из кармана в карман...

— Нет, это неправда.

— Что дальше делал Тимур?

— Бледный стал, заборомат: "Что я наделал, я думаю, не заря-жен... Помог перенести Таню в ко-манату, искусственное дыхание пы-тался делать. Потом сказал приду-мать что-нибудь про чурок и быстро ушел.

— Люда, а тебя не удивило, что взрослые мужчины села с вами, школьницами, пьют спиртное? Вы как-то представлялись, говорили о себе, чем занимаетесь?

— Тимур спросил, где учитесь, Таня сказала — в институте.

— Такая неприкрытая откровен-ность шокировала даже адвоката по-терпевшей стороны.

— Люда, тебе жалко Таню? — спросила она.

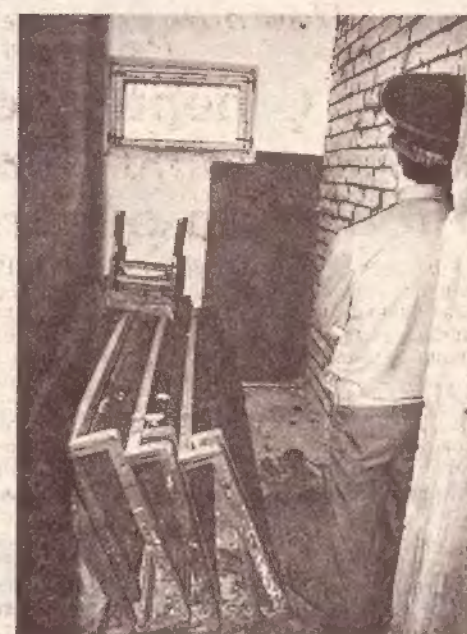
— Ну жалко...

— Почему ты отвечаешь так лег-комысленно?

— Последний вопрос был судом снят.

После убийства милиция города сво-яла в райотделы всех обнаруженных кавказцев. Так попал в отделение и Ку-тарба, которого вскоре вместе с другими отпустили.

Дальше он ведет себя опротиве-чиво, негодично, но именно эта опротиве-чивость мешает однозначно рассматривать



Кутарбу как расчетливого бандита. Он не уничтожает пистолет, он не использует имеющийся в запасе пистолет на бегство в край, недоступный сегодня рукам правосудия, он неразумно отпирается на суде.

Что же он, Кутарба, за человек? Не знаю. Это непрофессионально, но заставить себя войти в камеру я так и не смог. Никогда не думал, что это так трудно — взглянуть в глаза человеку, забравшему жизнь. Совсем у девочек, жить бы да жить, в прелести расцветшей красоты, которая непременно встретится бы насто-ящее, которую ждале бачасте, поначалу ослепительное, потом нежное и негром-кое, которая поделится со счастьем и продолжила себя — и которая ничего этого не успела.



Постановление Совета Министров  
Республики БеларусьО первоочередных мерах,  
направленных на преодоление  
топливно-энергетического кризиса

В целях создания минимально необходимых условий для работы предприятий республики при дефиците топливно-энергетических ресурсов и повышения ответственности субъектов хозяйствования за их эффективное использование Совет Министров Республики Беларусь постановляет:

1. Установить, что выручка субъектов хозяйствования республики, независимо от форм собственности, в валюте: государства, ранее входивших в СССР, остается в их распоряжении.

Для учета поступления и расходования этой валюты субъектам хозяйствования, независимо от форм собственности, и Министерству энергетики открываются в банках специальные счета. Одновременно банкам открываются субординированные счета в Национальном банке.

Свободная часть указанной выручки, не использованная в течение 20 дней, подлежит продаже на Межбанковской валютной бирже.

В бухгалтерских балансах субъектов хозяйствования учитываются суммы в безналичных белорусских рублях исходя из обменного курса Национального банка.

2. Субъекты хозяйствования республики, независимо от форм собственности, с 1 октября 1993 г. продают 20 процентов выручки в свободно конвертируемой валюте на Межбанковской валютной бирже.

Просить Национальный банк определить механизм обязательной продажи этой выручки.

3. Освободить Министерство энергетики, Комитет по нефти и химии при Совете Министров Республики Беларусь и подведомственные им предприятия, белорусские концерны по топливу и газификации и входящие в него предприятия, а также белорусское государственное предприятие по транспортировке и поставке газа "Белтрансгаз" от уплаты налога на валютную выручку и от обязательной продажи 20 процентов валютной выручки в Государственный валютный фонд Республики Беларусь в соответствии с пунктом 4 постановления Верховного Совета Республики Беларусь от 15

декабря 1992 г. "О формировании и использовании валютных фондов Республики Беларусь в 1993 году", а также от обязательной продажи на Межбанковской валютной бирже свободной части выручки в валюте государства, ранее входивших в СССР, и 20 процентов выручки в свободно конвертируемой валюте, установленной соответственно абзацем третьим пункта 1 и пунктом 2 настоящего постановления.

4. Абзац второй пункта 3 постановления Совета Министров Республики Беларусь от 30 августа 1993 г. номер 581 "О дополнительных мерах по обеспечению народного хозяйства республики топливно-энергетическими ресурсами и усилению контроля за эффективностью их использования" изложить в следующей редакции:

"Установить, что потребители, за исключением населения и бюджетных организаций, рассчитываются за газ, электрическую и тепловую энергию в безналичных белорусских рублях либо в свободно конвертируемой валюте или по согласованию с энерго- и газоснабжающими организациями в безналичных белорусских рублях по обменному курсу Национального банка".

5. Министерству финансов в трехдневный срок внести в Совет Министров Республики Беларусь предложения о порядке расчетов населения и бюджетных организаций за газ, электрическую и тепловую энергию.

6. Госэкономплану совместно с министерствами и ведомствами, другими заинтересованными в двухдневный срок разработать с учетом реальных возможностей приобретения энергоснабжателей и представить в Совет Министров Республики Беларусь программу мероприятий по обеспечению в осенне-зимний период 1993/94 года, а к 1 декабря текущего года — аналогичную программу на перспективу. При этом исходить из необходимости сокращения на государственные предприятия

объемов выпуска продукции или полной остановки наиболее энерго- и материалоёмких производств, прежде всего низкорентабельных и не обеспечивающих сбыта продукции платежеспособным покупателям.

8. Госэкономплану, Министерству финансов, Государственному комитету по внешним экономическим связям совместно с заинтересованными представить в Совет Министров Республики Беларусь предложения, направленные на выравнивание цен на базовые энергетические и сырьевые ресурсы для потребителей республики с ценами на эти ресурсы, действующими в Российской Федерации.

9. Госэкономплану и Министерству финансов в недельный срок внести в Совет Министров Республики Беларусь предложения об изменении порядка формирования цен и тарифов на продукцию (работы, услуги) с учетом обменного курса валют Национального банка.

11. Министерству юстиции совместно с Министерством финансов внести в Совет Министров Республики Беларусь предложения об уголовной ответственности должностных лиц за сокрытие субъектами хозяйствования валютной выручки за пределами республики.

12. Органам государственного управления применять к руководителям государственных предприятий и организаций — нарушителям валютного законодательства меры воздействия вплоть до освобождения от занимаемых должностей.

13. Госэкономплану и Министерству финансов в десятидневный срок представить в Совет Министров Республики Беларусь согласованные с Национальным банком предложения о внесении в законодательство изменений, вытекающих из настоящего постановления.

Председатель Совета Министров Республики Беларусь В.КЕБИЧ.

Управляющий делами Совета Министров Республики Беларусь Н.КАВКО.

27 сентября 1993 г.  
г. Минск. № 645

## Прачытайце маё пісьмо

## Вам няма аніякай справы да нашых бед

## Што думае вясковая жанчына пра палітыку і палітыкаў

Вось сёння з вёскі, дзе жыў, неслася дачку ў садок у горад, дзе працую (аўтобус не ходзіць з-за адсутнасці бензynu). Адлегласць даволі значная, і быў час не толькі спаць, але і падумаць. Аб палітыцы таксама. Столькі думак у галаве перавернулася! Але ж вы, спадары палітыкі і палітычанкі, пра іх не ведаеце і пра тое, наколькі балачка і трышчэня майму сэрцу.

У мяне трое дзяцей. Адыну вучыцца ў тэхнікум, другі — у ліцэй і малодшая — са мной. Усім трэба накарміць, апрануць. Каб неяк звеці канцы з канцамі, выконваю шмат работ: на агародзе, у полі, трымаю асабістую гаспадарку, працую на дзяржаўнай пасадзе. А каб эканоміць пражыццё, праду, вяску. Няма калі, паверце, не толькі паснедаць, але і ў лютарка перад выходам з дому глянцую (я ж акцыянер жанчына!).

Пішу ўсё гэта не для таго, каб заплакаць: пра слёзы я нават забываю — няма калі. Ды і справе ім не дапаможа, не аблегчыць жыццё. І з вамі, шановныя палітычныя дзеячы, не было

калі паспрачацца, хоць бы ў думках. А цяпер вольна не вытрымала і вырашыла сказаць усё, што пра вас думаю.

Вясельная, дайка барацьба за ўладу кіруе вамі. Вам няма ніякай справы да нашых патрэб, да нашых бед і трышчэня. Толькі хаб крываць, толькі б месца адважыцца цяплежы. І калі вы абліваеце адзін аднаго граючы, гэта так добра бачна. А нам не патрэбна ваша злосьць, нянавісць. На чале палітыкі павінны быць людзі добрыя, шчырыя, пажаліліва і з галавой таксама.

Зразумела, вам там, уладу маючым, лягчэй і сыйней жыццё. Вам невядома такое пачуццё безвыходнасці, калі няма чым накарміць сямя, не хапае грошай да зарплат, калі няма за што купіць неабходнае адзенне, закіпіць чайнік з-за адсутнасці газу. Я ўжо не кажу пра мёзлю і тэлевізар — іх купіць таксама няма магчымасці.

В.ПАУЛАВА.

г.Шклоў.

Открытое письмо журналистке Елене Барановой  
из "Знамени юности"Не пишите  
"экспроматом", коллега

Уважаемая Елена Баранова! Когда я вернулся из отпуска, мне показали вашу заметку "Смесь французского с нижегородским?", опубликованную в "Знамени юности" по поводу открытого письма собственных корреспондентов ряда зарубежных изданий, телевидения и радио белорусскому премьеру ("Народная газета", 3 сентября). Вы пишете, что "в команде "нижегородских" не оказалось собственных корреспондентов "Известий", "Комсомолки", "Труда", других традиционно мастиных, ныне также зарубежных изданий", трактуя это случайное — применительно, по крайней мере, ко мне — обстоятельству явно не в пользу публично осуждаемых вами авторов упомянутого письма. Подобный прием выходит за рамки элементарной морали, и не только профессиональной. Нехорошо, когда чужое имя или чужая позиция используются для доказательства собственной правоты. Тем более что эта позиция вам неизвестна.

Скажу сразу: она в корне отличается от вашей. И не только по отношению к деятельности совминовской службы информации. Но и по отношению к тому, как вы понимаете работу журналистов вообще и собственных корреспондентов в частности. Особенно в той же сфере, которая напрямую касается взаимоотношений с органами государственной власти.

По-вашему получается, что в этих взаимоотношениях никаких проблем

нет. Достаточно, пишете вы, "позволить в пресс-службе, прихватить и редакционное удостоверение — и нет проблем". Но проблемы есть. Они, разумеется, не в невозможности совершать некие механические действия. И даже не в том, кто кому дозволится первым — журналист до пресс-службы или наоборот. Эти проблемы — в нежелании органов государственной власти, в данном случае исполнительской, установить четкую правовую регламентацию упомянутых взаимоотношений. Подчеркиваю — правовую. А не своеобразную, в интересах лишь одной стороны.

Об этом, собственно, и пишут сороборы зарубежных средств массовой информации в письме Вячеславу Кебичу, напоминая о своем естественном праве на беспрепятственный доступ к правительственной информации, об обязанности пресс-службы создавать для этого все необходимые условия. Акредитация — в их числе. И не только в МИДе, о чем напоминаетесь вы "в качестве любезности". Сороборы, например, нашей газеты в дальнейшем, как принято говорить, зарубежье акредитованы и в парламенте, и в правительстве тех стран, где они работают.

Вопрос об акредитации не так прост и примитивен, как — походя — кажется вам. Более того, он представляет собой сугубо номенклатурный, а не политический вопрос. Сороборы "мастиных" изданий акредитовались при отделе пропаганды ЦК,

вся деятельность которого применительно к ним сводилась к называнию выгодной для партийных органов "положительной" информации, ее дозированию, прямому вмешательству в работу сороборов, попыткам руководить ими и т.п. При вашем желании я мог бы многое рассказать, как все это делалось. Но, судя по тону и содержанию вашего сочинения, вы и так это знаете. С той, однако, разницей, что вам это нравится, а мне — нет. Ведь это вы делите зарубежные издания на "мастиные" и "калорийные помельче". Точно так же поступал приснопамятный отдел пропаганды, расписывая сороборов по номенклатурному рангу. А сегодня — совминовская пресс-служба, поменяв лишь критерия "дежери", поставив ее в зависимость от масштабов критики правительства и политической направленности публикации. Отсутствие акредитации позволяет пресс-службе быть свободной от своих прямых обязанностей. А журналистов, сороборов в частности, лишает возможности предъявить к этой службе законные — в буквальном смысле — требования, ставя их в унизительное положение "просителей", целиком зависящих от прихотей правительственных чиновников.

Речь, как вы понимаете, идет о свободе печати и возможности ее полноценной независимости. По большому счету, о таком устройстве государственной жизни, которое наиболее полно удовлетворяет общественную потреб-

ность в правде. Но вас, судя по всему, беспокоит другое — личности "подписантов", их "калорий", то, что они "не из Парижа прибыли, а из Нью-Йорка и не из Москвы — все они работают (либо до некоторых пор работали) в "тутешних" белорусских газетах". Оставим на вашей совести уничтожительность тона, с каким вы употребляете белорусское слово. Тут важнее другое. Не имея аргументов в защиту своей позиции, равно как и самой позиции, вы подменяете их развальной хлесткостью, оскорбительной не только для ваших коллег, но и для журналистики в целом, если понимать под ней работу во благо общества. И для читателей, которому волно иль невольно вы внушаете мысль о журналистике как о профессии, призванной обслуживать частные интересы.

Уважаемая Елена Баранова! В своем сочинении вы допустили опечатку: вместо слова "экспромт" — "экспромат". Замечательный неологизм! Он абсолютно точно характеризует ваш стиль, в котором легковесный экспромт соединился с попыткой — в духе минувших лет — вывалить на читателя "компромат" на своих собратьев по профессии.

Не пишите "экспроматом", коллега! С надеждой на понимание  
Сергей БАГАНОВ,  
собственный корреспондент  
газеты "Труд" в Республике Беларусь.

## Майстры

Рэтарцёр даведаўся  
Няўжо ў нас маюць  
толькі шэрым?

Ніхто з беларускіх дзяцей пакуль што не захацеў прыняць удзел у міжнародным Шэнкарскім спаборніцтве ў галіне дзіцячага малюнка ці літаратурнага сачынення.

Умовы ўдзелу ў гэтым спаборніцтве пасольства Індыі ў Рэспубліцы Беларусь распаўсюдзіла яшчэ ў пачатку

ку лета: да 1 студзеня 1994 года каліровыя малюнкi ці сачыненні на англійскай мове трэба даслаць у гэту краіну. Пераможцам спаборніцтва прадугледжаны шматлікія прэміі, залатыя і сярэбраныя медалі.

Умовы конкурсу дакладна ведаюць усе абласныя аддзелы культуры.

Ірына ФЕДАРАВА.

Брастаўчане  
пакарылі Еўропу. Гарэлкай

Міжнароднай залатой зоркі за выдатную якасць прадукцыі ўдасцелены Брэсцкі лікёра-гарэлачны завод.

Такое павадзіленне прыйшло на прадпрыемства з Іспаніі, дзе выдучыня заходзя

эксперты высока ацанілі моцныя напіткі брастаўчан. Пастаўляючы сваю прадукцыю ў 15 краін далёкага замежжа, завод у апошнія гады не атрымаў ні адной рэкламнай

Іван КУКСА,  
Белінфарм.

Клуб абяцае задаволіць.  
Нафтай

Магчыма, ужо ў бліжэйшы час будзе зарэгістравана Народная акцыянерная нафтавая кампанія (НАНК).

Цяпер у Беларусі дзейнічае закрытае прамысловае акцыянернае таварыства "Нафтыны клуб". Сярод яго 16 заснавальнікаў — Мазырскі і Наваполацкі наф-

тапрапрацуючыя заводы, Саюзнапрадпрыемства і іншыя. Па атрыманні ў Саюзе прадпрыемстваў інфармацыі, статутны фонд нафтавага клуба складае 500 мільёнаў рублёў. Беларускі прадпрыемствы разлічваюць задаволіць патрэбнасць рэспублікі ў нафце.

Ларыса КЛЮЧНИКАВА,  
Белінфарм.

Факт  
"Ваше слово,  
товарищ маузер?"

Как стало известно корреспонденту РИДА, жители Минска имеют ныне около 18 тысяч единиц газового и огнестрельного оружия.

Лишь семь тысяч "стволов" числятся за охраной предприятий, организаций и учрежде-

ний.

В связи с недавно утверждённой МВД инструкцией, которая регламентирует хранение, ношение и использование в целях защиты газового оружия, ожидается, что обладатели пистолетов и револьверов станут гораздо больше.

Юрий ЛЕШКЕВИЧ.

## Службовыя драмы

Нехта вінаваты,  
але хто?

Мікалай ГАЛКО

Тое, што адбылося на савецкай Кантрольнай палаты пры разглядзе спраў на падпріемствах Дзяржкампрама, можна без вялікіх напцяжак назваць і трагедыяй, і камедыяй. Атрымалася захапляльнае візітнае для аматараў эканамічных перыпетый, дзякуючы ўдзелу ў пасяджэнні намесніка старшын Дзяржкампрама Міхаіла Ванкевіча.

Пасля таго як загадчык аддзела кантролю за інвентарызаваннем дзейнасцю, народны дэпутат Рэспублікі Беларусь Мікалай Крыжановскі грунтоўна выклаў сведчанні аб шматлікіх парушэннях, Міхаіл Яўгенавіч выйшаў на трыбуну з намерам даць кантралёрам энцішчальны бой.

Канічынае пачалося адразу. У адказ на бясрыўдны рэпліку, дзе ў бясрыўдным кантэкście прагучала і слова "кожны", Ванкевіч заявіў абавязку, што ён далёка не "кожны", а намеснік старшын Дзяржкампрама калітэга. Калі ж прысутныя лічылі яго "кожым", то ён пакідае трыбуну і залу. Пасля такога дэманштрнамік старшын палаты Вячаслаў Радомскі стаў з'яўляцца да Ванкевіча не інакш, як "паважаны высокапастаўлены намеснік старшын". Трэба адзначыць, што на ўзвёсцы зварот Ванкевіч не крыўдаваў.

Што гэта — гульня дарослых людзей у філалогію з псіхалогіяй? Амбшынныя практыкаванні? Не без граху, канешне, але корань справы закапан у глыбіню.

Кантрольная палата сабрала і прааналізавала шматлікія звесткі аб парушэннях Дзяржкампрама законаў аб дзяржаўным бюджэце за мінулы і бягучы гады.

Так, асабіста намеснік старшын М.Бохан дазволіў аб'яднанню "Планар" выкарыстаць не па мэтавым прызначэнні звыш 11 мільёнаў рублёў.

Намеснік старшын М.Ванкевіч неабгрунтавана прайндэксаваў Мінскаму вытворчаму аб'яднанню вылічальнай тэхнікі раней выкананых давадзін. У выніку чаго дзяржа пацярпела страты звыш 11 мільёнаў рублёў.

Яшчэ 122 мільёны выкарыстаны не па прызначэнню з ільготных крыніц па канверсійных мерапрыемствах.

За контр крыўду ФРГ Мінскаму аб'яднанню "Тарызонт" распрададзеным Савета Міністраў выдзелена 20 мільёнаў нямецкіх марак. Сума вялікая і выкарыстаць яе

збіраліся з розумам. Збіраліся, але выйшла не зусім тое, што планавалі. Працядаць вялікія грошы можа толькі непрадбачлівы чалавек. Нямецкія маркі менавіта, вобразна кажучы, праелі. На іх закупілі не абсталяванне, як збіраліся, а кінескопы. Урад вырашыў адно, а "Тарызонт" зрабіў другое. Кіраўнік аб'яднання самастойна ўнеслі данаўленне ў кантракт і не пачылі патрэбным узгадніць яго ні з урадам, ні з іншымі кампетэнтнымі структурамі.

Дзяржкампрам у дадзеным выпадку не праэагавуў аж орган дзяржаўнага кіравання.

Факт самавольства кіраўнікоў "Тарызонта" М.Ванкевіч спрабаваў выкарыстаць як казырную карту ў сваёй абароне.

— А што рабіць, — прыкладна так казаў Міхаіл Яўгенавіч, — у нас ёсць генералы нахвалілі Санчукоўскага, які ў любы момант адчыняе "саўмінаўскія" дзверы, не звяртаючы на нас увагі.

Вось тут я і падумаў, што сёння справядзачу павінен рабіць не намеснік старшын Ванкевіч, а сам старшын Дзяржкампрама У.Куранкоў. Хіба намеснік — далёка не хлапчук для дробязных даручэнняў, але ж не адзін намеснік накіроўвае мільёны налева і направа, павіна быць у Дзяржкампраме стратэгічная лінія, тактычныя накірункі.

Што можа сказаць пра аб'яднанне "Тарызонт" М.Ванкевіч, акрамя з'яўлення рэплікі пра генералаў ад прамысловасці і сфармуляцыі падзеі? Ад старшын У.Куранкова, несумненна, варта чакаць больш грунтоўнага тлумачэння, чаму генеральны дырэктар "Тарызонта" А.Санчукоўскі не мае кантракту з Дзяржкампрамам? Чаму буйны крэдыт з ФРГ выкарыстаны без уліку персפעктыўных патрэб? Чаму дзяржавае нанесена страта ў 12,85 мільёна рублёў?

Канешне, гэта справа самай Кантрольнай палаты, каго запрашаць да сябе для тлумачэння і спяганання. Але колькі нервовага пораху было спалена членамі савета, каб растлумачыць М.Ванкевічу відэаочныя, элементарныя рэчы. Такі ўзровень дэялога характэрны для семінара на першым курсе інстытута, а тут многія ўжо акадэміі пазнакачвалі.

Напрыклад, М.Ванкевіч пачаў з таго, што не бачыў аніякіх парушэнняў законаў з боку Дзяржкампрама. Быццам бы Закон аб дзяржаўным бюджэце і не закон. Потым Міхаіл Яўгенавіч старанна

Хто сказаў,  
што ў нас  
праектуюць  
толькі  
"каробкі"?

Сяргей ГРЫЦ  
Фота аўтара

Бачыце, як гарманічна ўпісваецца ў наваколле жылы дом, праект якога трымае архітэктар інстытута "Мінскпраект" Алег Аляксандравіч Ладкін? Усё тлумачыцца проста: два такіх дамы, спрахатаваныя менавіта Алегам Аляксандравічам, будуць пабудаваны тут, у цэнтры мінскага мікрараёна Уручча.

Я не сумняваюся, што тым, хто будзе ехаць у Мінск па Маскоўскай шашы, спадабаецца панарама сучасных арыгінальных забудов. Дарэчы, менавіта Алег Аляксандравіч Мінск ужо абавязаны некаторымі адметнымі рысамі архітэктурнага аблічча. Жылы дом на набярэжнай Свіслачы паблізу Траецкага прадмесьця, бібліятэка ў цэнтры мікрараёна Чыжоўка, будынак НДІ ЭВМ — гэта ўсё ўдасоўлены ў жыццё праекты Алега Аляксандравіча.

тлумачыў прысутным, што існуе такое паняцце, як мэтазгоднасць, а перад яго павінен скінуць капляюш нават Закон. Выходзіць, што ў сценах Дзяржкампрама жыве і квітнее асноўны большавіцкі пастулат аб усемагутнасці мэтазгоднасці?

Пакідаў трыбуну Міхаіл Яўгенавіч без аяўнічасці. Сеў, выслушаў выступленні членаў савета Кантрольнай палаты. Абарона сустрачнай атакі удачы не прынесла.

У зале быў створаны настрой, што нехта з адказных асоб павінен панесці пакаранне. Прапаючы аб спяганні трох акадэмаў з М.Ванкевіча падтрымалі Вячаслаў Радомскі і Васіль Далгалёў.

Але старшынствуючы на пасяджэнні Мікалай Корбут кінюў Ванкевічу выратаваліны круг. "Ці зразумелі вы свае памылкі?"

Нялёгка было казаць Ванкевічу "важаныя" словы, ды папрова страшч-стры акадэмы прымусіла іх сказаць.

Член савета Васіль Рудзяноў выказаў сумненне ў мэтазгоднасці пакарання трыма акадэмамі Ванкевіча на той падставе, што ў Дзяржкампраме ёсць больш буйныя фігуры.

Карадзі кажучы, тры акадэмы намесніка старшын засталіся пры ім. Персанальнага пакарання ў Кантрольнай палате з кіраўнікоў Дзяржкампрама ніхто не атрымаў. Патрабаванні прынятыя да адказнасці службовых асоб пераўтвараліся, як звычайна, у пошук стралячых, паванне нерваў трышчэрарэадным асобам альбо зусім закончацца пустым гукам.

У той жа Дзяржкампрам накіроўваліся факты аб сур'ёзных парушэннях на ратачоўскім заводзе "Дыяпрактар". Выехаўла камісія, правярыла іх і супакоіла грамадства, маўляў, нічога сур'ёзнага мы не знайшлі. Ці не захацелі знайсці.

Не ведаю, што адчуваў у душы М.Ванкевіч пасля пасяджэння. Ён выйшаў з залы, закурыв, павольна спускаў па лесвіцы да параднага пад'езда. Сеў і паехаў... З аднаго боку, ён перамог — не пакараны. З другога — яго атака адбіта. Нічыя.

## У тэатрах сталіцы

## Купалаўскі

## "нацыяналізаецца"

Юбілеем нестаруючай "Паўлінкі" пачаў свой 74-ы сезон Беларускі дзяржаўны акадэмічны тэатр імя Янкі Купалы. Прам'еру гэтага спектакля, які палюбіўся многім пакаленням, купалаўскі паказалі паўстагоддзя назад — у Томску.

Нагадаем, што паставіў вядомую камедыю заслужаны дзеяч мастацтваў Беларусі і Татарстана Леў Літвінаў. Унеслі свой важкі ўклад у поспех паставіў таксама мастак Барыс Малкін і кампазітар Яўген Цікоцкі. У ролі Паўлінкі ў юбілейны вечар глядачы убачылі Зою Белахосіц, якая ўвасабляе на сцэне гэты вобраз ужо больш за дзесяць сезонаў.

Адначасна толькі былімі заслугамі купалаўцам не ўласціва. Іх творчыя планы, якімі падзяляліся на зборы трупы мастацкай кіраўніцтва Валерыя Раеўскі, поўныя новых ідэй. Ужо ў пачатку кастрычніка тут мяркуюцца прэм'ера спектакля па камедыі Іагана Вольфганга Гётэ "Саўдзельнікі" — рэжысёрская работа акцёраў Ніны Піскаравай і Віктара Тарасова. На пад'ёдзе — "Ідылія" Вінцэнта Дуніна-Марцінкевіча ў паставіцы Мікаіла Пінігіна. У больш аддаленай перспектыве — "Лес" Алякс-

сандра Астроўскага, а таксама п'есы Уладзіміра Караткевіча і іншыя. Поўны рахунак спыніць сваё "паставачнае паўзе" ў сам Валерыя Раеўскі, які будзе працягваць над такімі складанымі творами, як "Фауст", Гётэ і Тенрыс IV" Шэкспіра. У мастацкага кіраўніцтва, дарэчы, сёлета таксама юбілей — дваццаць гадоў у купалаўскім.

Адразу некалькі прэм'ер чакае ў бліжэйшы час і на малой сцэне. У іх ліку — "Крэслы" Эжэна Іанеска. Вельмі разналічаве тэатр і на павуліне ў сваім "парфелі" новых п'ес, асабліва беларускіх. Прычым тут гатовы супрацоўнічаць з аўтарамі напрамую і, паводле слоў Валерыя Раеўскага, добра аплачваюць дастойную драматургію.

Чараду купалаўскіх свят дапоўніць яшчэ адна прымемная навіна. Як паведаміў міністр культуры Яўген Байтовіч, цяпер рыхтуюцца ўсе неабходныя "паперы" для прысваення тэатру звання "нацыянальнага". Гэта будзе першы і пакуль адзін у рэспубліцы тэатр з такім ганаровым статусам, які да многіх абавязвае.

Віктар КУКЛОЎ,  
Белінфарм.



Дом, который построил...

## Супермаркет — западный, покупатели — мы

Несколько лет назад москвичи и гости столицы валили в "Макдональдс", где, простояв несколько часов в очереди, можно было вкусить от сервиса американской забегаловки и отведать настоящую котлету. Минчане сегодня едут в "Торговый дом на Немиге".

Тут все солидно, как в музее, блестят, как в операционной, обслуживание на высшем уровне, и, если бы не родные советские товары, можно считать, что в "Торговый дом на Немиге" — первый в Минске супермаркет западного типа.

Солнечность вполне объяснима: в уречьях "Торгового дома", а точнее, совместного белорусско-германского предприятия "Роден-Минск" — управление госимущества и приватизации горисполкома г. Минска, ассоциация делового сотрудничества "Белфорекс", а с немецкой стороны — фирма "Хартман ГмбХ", но не совсем ясны причины такого интереса к нам, средним покупателям с небольшими количествами "зайчиков" в кармане. По-настоящему же, что не скоро оккупится, в руках немецких дизайнеров, продукция фирм в "долгострой", который продолжается восемь лет. Однако не стоит думать, что владельцы "Торгового дома на Немиге" — это какие-то филантропы, которые в качестве гуманитарной помощи решили показать белорусам, как выглядит торговый

немецкий магазин. Руководители "Роден-Минск" смотрят вперед и видят, что недалеко то время, когда в белорусской столице без утилитарной и качественного обслуживания продать даже самый лучший товар будет сложно, что количество людей, которые готовы выложить хорошие деньги за хорошую вещь и западный сервис, на улице Немига неуклонно увеличивается. Система снабжения в этом крупнейшем торговом предприятии задумана так, что она в любой момент выделит на шикарные привилегии любое количество отличного и дорогого товара — был бы спрос, были бы мы с вами, дорогие сограждане, богаче.

Когда открылся "Макдональдс", журналисты всего бывшего СССР предприняли несколько расследований, чтобы узнать, почему там не воруют на кухне. Сегодня минские журналисты выкладывают у административной "Торгового дома на Немиге", почему там работают такие красивые девушки, всегда вежливые и готовые предложить тебе хоть десять вещей, прежде чем ты выберешь. Администраторы вежливо объясняют, что из огромного количества желающих поступить на работу выбрать красивых ничего не стоило, что все девушки работают по контракту. И он-то и вынуждает продавщиц работать хорошо.

Судя по всему, контракт разработан не без участия немецкой стороны, ибо требует от всех работников немецкой точ-



ности, вежливости и аккуратности. В противном случае работников наказывают материально, здесь очень гибкая система материальных наказаний и поощрений. Для того чтобы продавцы наказали или поощрили, достаточно одного слова менеджера, который целый день за продавцом наблюдает. Ежедневно дается оценка работы каждого продавца и специалиста. Можно, конечно,

возмущаться, что это очень напоминает тридцать седьмой год в миниатюре, ну а покупателям, тем не менее, ведь результат устраивает всех. Кстати, и сами девушки знали, на что идут, и сознательно предпочли этот вариант стоекно к безразличным взглядам в углу секции.

И, хотя все труднее поддерживать репутацию супермаркета для людей с любым достат-

Здымаем маску...

## Узнём і пагзенне "Бізнес-трыумфу"

Віктар ЗАГРАДСКІ

Вялікі Камбінатар пераадолеў гэтую дыстанцыю ўсяго за адзін год. Перад ім паслужыла расчынілі дзверы высокім чынам, ён свабодна атрымліваў шматлікія крытэрыі. Абцяжарэ публікацыя пад Мінскам іпадром і заапарк, а тым часам ганяў а-а-а мяжы шыкоўнага лімузіна... Цяпер Васіль Стасюк пад следствам.

Яму не проста шанцавала ў жыцці. Ён ведаў, чаго хоча і як дасягнуць мэты. Мясцам рэалізацыі сваёй практыцы малады бізнесмен, які зусім нядаўна пераехаў у нашу рэспубліку з Украіны, выбраў Мінск. Відаць, штосьці цягнула яго сюды.

Малочны адносна невялікі ўласны капітал, Васіль Стасюк вырашыў адкрыць сваю фірму. 24 сакавіка 1992 года ў Саўецім райвыканкаме г. Мінска была зарэгістравана пад № 1065 яго фірма "Бізнес-трыумф". Від дзейнасці, амаль як у ўсіх камэрцыйных, шматпрофільных Але асноўны ўхіл, безумоўна, гандлёва-закупачны. Дакладней кажучы, Стасюк меў намер усе гэтыя заўважкі аўтабізнесам.

Не доўга ён "варыўся" ва ўласным соку. Не халапа грошай, а з крытэрыямі было тутавата. Некалькімі годамі ў Заходняй Германіі, Стасюк пазнаёміўся з гаспадарам уласнай фірмы, Норманам Баўэрам. Яны хутка дамовіліся аб сумеснай справе. І ўжо праз п'яць месяцаў пасля "з'яўлення "Бізнес-трыумфа", у жніўні 1992 года, Стасюк і яго немецкі кампаньён рэгіструюць у Мінскім гарвыканкаме СП "СНБ-аўта-трайдынг-К". Статутны фонд — 1 мільён рублёў. Стасюк унёс палову гэтай сумы, Баўэр — 300 тысяч марак. Генеральным дырэктарам СП стаў Стасюк.

Да шырокага экспартна-імпортнага тавараабмену справа не дайшла. Да "камерцыйнага паспяху" з мэтай эканамічна пераўтварэння, рэканструкцыі вытворчасці, што адзначалася ў статутах дакументах, — таксама. Затым у СП з'явілася большшая магчымасць браць вялікія кредиты. І займацца тым, аб чым увес чыла марыў Стасюк.

## 3 прыёмнай "Народнай газеты" Тэл. 29-60-86

### Бжанцы ўсё яшчэ па-за законам

Яшчэ адна нябачная света драма. Сям'ю беларусаў Дваранінаў прызвалі з Ташкента не вайна і не стыкі. Аб прычынах свайго выезду расказвае скупа Але, відаць, не ад добрага жыцця людзі за два дні распрадаюць нажытае гадзі, пакінуўшы непрададзеным толькі дом, і адраўняваючы ў пошуках лепшай долі праз граніцы і мяжы.

Калі апынуліся на роднай зямлі, падумалі: самае горшае засталася ў мінулым. ...Юрысты ахвотна растлумачылі, што паняцце "бжанец" у азначэнні "бжанец" да гэтага часу адсутнічае. Значыць, ні правоў, ні абавязкаў для гэтай катэгорыі не існуе, абароны таксама шукаць няма дзе. У дзяржаўнай міграцыйнай службе рэспублікі развіліся рукамі — няма прававой базы, тым больш няма сродак. Усё, што пакуль можам, — дык гэта зарэгістраваць і паставіць на ўлік да лепшых часоў. А ці вядома, што для ўладкавання адной сям'і бжанцаў патрабуецца на сённяшні дзень некалькі мільёнаў рублёў?

Але Дваранінаў не прашаць тры мільёна. Ёсць хата ў Мінскім раёне, у свой час

Каб купіць машыну суперкаля на індывідуальных заказ, патрэба была валюта. Маючы дзесяці мільёнаў рублёў крэдыту, які Стасюк і яго спадручны атрымлівалі ў камерцыйных банках "Дукат" і "Пошук", умеў пераціскаць іх паміж двума ўласнымі фірмамі, праз выдатны таварны дзелкі з Літвой і іншымі дзяржавамі валюта. А паколькі свайго валютнага рахунку не было, то даляры і маркі пераганялі ў фірму Баўэра.

Амаль за год фірма "Бізнес-трыумф" і СП закупілі і перагнаны ў Беларусь 9 машын прастаежных мадэляў. Вылілі ў карыстанні аўта не займаўся ішо адно "новое". Напрыклад, "Мерседэс" — за 237,1 тысяч марак, "Таёта" — за 50 тысяч долараў. Можна прыкнінуць, колькі "кавалкаў" каштавалі ўсе купленыя машыны і што можна было за іх узяць тут.

Цяпер аб іншым і самым галоўным. Ёсць вялікая розніца паміж тым, якія машыны перасякае граніцу — купленыя якой-небудзь фірмай або прыватнай асобай. Возьмем той жа "Мерседэс-600" коштам 237 тысяч 146 тысяч рублёў. Фірма павінна заплаціць пошліну, што складае 10 працэнтаў ад кошту тавара, гэта значыць 23 тысяч 714 марак, або па курсу 12 мільянаў 725,5 тысяч рублёў. Стасюк жа перагнаў машыны як — купленыя для ўласнага карыстання. І плаціў сямізначную пошліну — 4 рублі за 1 "кубік" рухавіка — г.зн. каля 24 тысяч рублёў. Розніца ў сумах проста астра-мачная!

Ёсць такое паняцце — "рас-таможнік". Інакш кажучы, афармленне неабходных дакументаў на тавары. Што рабіў

## Будь хозяином

ВАШ ДОМ, САД, ОГОРОД

Возьмите на заметку

### Чтобы витамины "А" не пропали...

Вырастили хороший урожай моркови, но не знаете, как ее сохранить? Убранную, хорошо очищенную от земли морковь кроить глиной или гашеной известью (мелом). Для этого корнеплоды в ящиках или в корзинах погружают в водную сметанообразную глиняную

суспензию (7 процентов от массы корнеплодов) или известкового молока (1 кг на 10 л воды). Дав излившей воде стечь, ящики установить в хранилище при усиленной вентиляции в течение 1—2 дней слой глины или извести подсохнет. Образовавшаяся пленка защитит корневые

плоды от увядания и поражения гнилями, обеспечит хорошую сохранность моркови в течение зимы.

Температура воздуха в местах хранения корнеплодов должна быть в пределах 1—2 градусов тепла, влажность воздуха — 85—90 процентов.

Читатель — читателю

### Помогите, пюги добрые, с картофелем

Уважаемая редакция! Просим опубликовать наше письмо-просьбу. Дело в том, что нам очень нужен картофель для личных хозяйств. В связи с наводнением мы оказались в трудном положении. Если у кого есть картофель для продажи или кто нуждается в рабочей силе для уборки картофеля, мы согласны приехать помочь, чтобы нам выделили картофель или продали.

Наш адрес: 247857, Гомельская область, Лельчицкий район, деревня Держинский, Мария Андреевна МИШКЕВИЧ, Галина Николаевна ЦЫБУЛИЧ, Фанна Терентьевна БОБОВИЧ.

### Наша реклама — ваши деньги

Нужны лучшие в СНГ сорта смородины? Пожалуйста!

Да, именно лучшие сорта смородины — и черной, и красной — мы предлагаем. Реализация — по предварительным заявкам. Тел. в Минске: 36-60-92, 97-82-06.

### Опыт Василия Черкаса

#### Золотой корень

Тот, кто найдет золотой корень, будет удачлив в жизни, проживет два века... Этой пословицей жители Памира подчеркивали большую лечебную силу золотого корня. Молодожены, которым корень дарился в день свадьбы, были уверены в здоровом потомстве, а старики, употреблявшие его, становились молодыми, к ним возвращалась "мужская сила".

Про лечебную силу корня ходят легенды. Недалек еще 400 лет назад с большим риском для жизни тибетские ламы снаряжали экспедиции на далекий Памир и Тянь-Шань в поисках золотого корня. А местное население строго хранило тайну мест его произрастания и под большим секретом передавало ее из поколения в поколение. Исследования золотого корня утверждают, что по отдельным лечебным направлениям он превосходит знаменитый женьшень, хотя в целом и уступает ему.

Одно из самых любимых моих растений. Я его не только люблю, но и уважаю. Уважаю за то, что это единственное растение, в выращивании саженцев которого я терпел поражения. Семена настолько малы, что даже в лупу не разглядишь хорошо. Углубишь в почву на 1—2 мм, а у него уже и нет сил прорасти. Хотя по живучести ему нет равных. Были случаи, когда корень, год провисев на чердаке, весной размачивался, после посадки в почву давал всходы и хорошо рос все лето.

В этом году по разработанной мной технологии на 2 кв. метрах я прорастил, вырастил и рассадил по грядкам 5200 штук саженцев золотого корня.

Высушенные корневища цвета старой позолоты при изломе испускают слабый запах розы, за что и получили от ботаников название — родiola розовая.

Лечебное действие препаратов родолы сходно с действием женьшеня, элеутерококка, лимонника, моральского корня.

Некоторые садоводы выращивают оточку жидучий, оточку ползучий, ошибочно принимая их за родолу розовую.

Деревня Любачин  
Лунинского района.

Личный опыт

### Как я накупил побегуна

Только купив чайник, а уже через месяц в него заглядываешь с тоской — накупил. Мучилась с ней долго и я. Пока не прочтала где-то дельный совет и сама поборола. И накупил исчезла.

Что надо сделать? В чайник наливаете раствор стиральной соды (чайная ложка на стакан воды). Затем ставят его на огонь и кипятят раствор до тех пор, пока накупил не размягчится. После этого накупил удаляют щеткой или деревянной палоч-

кой. Носик чайника следует прочистить ершиком.

Вместо соды можно применить уксус или уксусную эссенцию. На литр воды нужны 1—2 чайные ложки эссенции или 4—5 столовых ложек уксуса. Кипятят раствор полчаса-два часа.

Есть еще одно народное средство уничтожения накупил. В чайник кладут промытые картофельные очистки и, налив воду, кипятят до размягчения накупил.

Нина ГЛЮТОВА.

Спрашивали? Отвечаем

### Печь в доме: и тепло, и глазу приятно...

"Сложилось мне на даче печку. А как ее правильно оштукатурить — не знаю", — пишет нам И.Самусевич из г.Гомеля.

Специалисты советуют поступать так. Прежде всего удалите с поверхности печи всю глину и выберите ее из швов кладки (не менее чем на 10 мм глубиной). Если печь новая, хорошо просушите ее, протопите — раствор нужно класть на горячую поверхность. Нанесите его в два-три слоя, общая толщина штукатурки — 10—15 мм, не более. На хорошо смоченную поверхность нанесите жидкий слой раствора — до 5 мм, затем — более густой. Этот грунт тщательно разровняйте и затрите. Трещины, образовавшиеся при высыхании штукатурки, разрежьте, смочите водой и замажьте раствором. И так несколько раз — до тех пор, пока трещины не останутся.

Варианты состава раствора таковы (все части объемные): а) 1 часть гипса + 2 части известкового теста, 1 часть песка, 0,2 части асбеста № 6—7; б) 1 часть глины, 2 части песка, 0,1 части асбеста № 6—7; в) все составные те же, что и в варианте "б", только добавляется 1 часть цемента.

Технология приготовления раствора несложная. Глиняное тесто пропустите через частое сито (с ячейками 5 х 5 мм). Песок просейте. Отмеренное количество глины, песка и асбеста перемешайте, добавьте цемент и снова перемешайте. Разведите водой, если нужно. Используйте в течение часа, не позднее.

Оштукатуренную поверхность печи можно окрасить известковой краской. Для этого известковое тесто или известково-цементный раствор разведите до нужной густоты свежим слятым молоком и пропустите. Известное молоко подсолите: на ведро добавьте 100 г столовой соли, разведенной в воде, и перемешайте. Такая окраска прочна и не пачкается.

Век живи — век учишь

Если в

деревянном

попу

образовались

щели,

то заделать их можно с помощью реек.

Но можно обойтись и без них. Вместо реек используйте специальную замазку. Она состоит из одной части (по весу) охры, одной части древесных опилок и одной части клея. Накануне приготовления замазки клей кладут в какой-либо сосуд и заливают водой. Таким образом он превращается в студенистую массу. На другой день размешивают охру с небольшим количеством воды, а затем тщательно перемешивают с клеевым студнем. При этом раствор слегка подогревают.

Когда смесь остынет, прибивают поперечные опилки и воду, пока замазка не станет достаточно густой. Употреблять ее в дело можно лишь после того, как она остынет.

Если на

потопке

видны сныги

кусти...

То вы неправильно красили потолок. Он следует красить, вода кистью продвигать по отношению к источнику света. Потолок, покрашенный поперек, будет выглядеть некрасиво, так как на нем будут заметны следы кисти.

Кстати, желательной систематически производить побелку помещения. Это легко сделать при наличии пылесоса с пульверизатором. Тщательно размешанный и процеженный раствор краски наливают в банку и плотно закрывают крышкой. Для того чтобы побелка полностью выбиралась из банки, необходимо удлинить засасывающую трубочку небольшим куском резиновой или полихлорвиниловой трубки.

И быстро, и качественно.



Рисунок Олега ПОПОВА.

### Есть саженцы. Всякие

Продать саженцы районированных сортов винограда, крупноплодных сортов черной и красной смородины, крыжовника, малины, карликовых яблонь, актинидии. Выполняются коллективные заявки. Почтой саженцы не высылаются. Адрес: 223016, Мінский р-н, д.Новый Двор, д. 7а. Тел. в Минске 54-18-79.

### А у меня 500 сортов томатов и кое-что еще...

Лагенария, или индийский огурец (3 сорта), ангурия (2), лодфла, бамия (3), спаржевая фасоль, перцы, баклажаны, томаты (500 сортов), огурцы, физалис (3), тыквы, бобы, лимонный огурец, водяной кресс, амарант (3), сахарное сорго, клеверина, игла охотничья, чуча. Для получения каталога обязательно приложить подписанный конверт с полным набором марок по адресу: 220007, г.Минск, а/я 160.

Нуждаться в гектаре земли для семеноводства по Раковскому, Брестскому шоссе.

Рубрику ведет Павел СТАСЕВИЧ Тел. 29-60-42.

Дзічэем?

### Чэрап у кайшы экскаватара

Праз вёску Яловіца Смалявіцкага раёна, дарожнік "цягнуў" дарогі. І вось для ле гравай з... чалавечымі касцямі.

Вось пра такі дзікуны факт паведаміў ў газеце "Марш Галіцкая з Жодзіна" "У мінулыя выхадныя ездзіла на дачу непадалёк ад вёскі Яловіца, і сама бачыла косці, што тычалі са свежаспамянай дарогі. Па прафесіі я ўрач-рэнтгенолаг і памыліца не магла. Гэта чалавечыя косці. Выразна распазнала прамянёвую, бягровую, а мясцовыя жыхары знаходзілі і чарпалы людзей. Што маглі — пакавалі. Але хіба дарожнікі не бачылі, з чым гэта змяня? Ці ж можна быць такімі бесчалавечымі?"

Начальнік УКСа Смалявіцкага райвыканкама Міхал Пяцкеа прызнаўся, што і яму быў гэты ж знарок. І... гараў зваручу да свайго падначаленага — начальніка ДРСУ Віталіа Науменкі. Маўляў, гэта ж людзі возыць гравай. Паводле слоў Віталіа Науменкі, кар'ер, дзе дарожнікі павінны былі браць гравай, зна-

ходзіцца за 25 кіламетраў ад вёскі Яловіца, але майстар распарадзіўся прывезці дзве машыны з выпрацаванага кар'ера ля вёскі Апуток, што на 9 кіламетраў блыжэй. Раней адсюль зямлю возілі ўсе, хто хацеў. З часам кар'ер ажурнуў рускія могілкі, што знаходзіліся на ўзгорку. Могілкі некалькі месяцаў назад знеслі, на іх месцы плануюцца пабудаваны завод медэспаратаў. Рэшткі людзей павінны былі перазахаваць, а зямлю скідаць у кар'ер. Відаць, так і трапілі людскія косці людзей.

Радзніцкі абяцалі разабрацца, па чаёй віне адбыўся гэты абуральны выпадок, а таксама сабраць гравай з касцямі людзей і перазахаваць.

Спаздзімся, што так яно і будзе. І не паўторыцца больш. Але ў сэрцы застаўся боль... Есць жа правіла маралі, нікім, праўда, няяснае, але якое захоўвалася спрад-веку, — паважліва ставіцца да працы продкаў, ушановаць іх добрую памяць. Есць, нарэшце, у кожнага з нас душа і сумленне. Ці ўжо няма?

Юрый НАЯРОВІЧ.

Тэатральны сезон

### 3 мастацтвам сам-насам

Першы міжнародны фестываль монасцэакультуры, які адкрыўся ў Мінску 22 кастрычніка, называецца каратка і выразна — "Я". Прадвесці яго вырашылі Саюз тэатральных дзеячаў Беларусі, Міністэрства культуры, Мінскі гарвыканкам, Камісія па справах ЮНЕСКА, нацыянальны цэнтр Міжнароднага інстытута тэатра, асацыяцыя тэатраў-студый Беларусі.

Тым, каму ёсць што сказаць не ў масоўцы, а сам-насам з залай, у Беларусь ўсё ж аказалася нечаканна многа. Арткмітэту на чале з заслужаным дзеячам мастацтваў рэспублікі Алесем Дударавым давялося адбраць шэсць фестывальных спектакляў

з семінацый прапаваных Там-скаро выканаўляў ёсць пакрыжвання — той рэдкі выпадак, калі ў гэтым няма нічога дрэннага.

Адабраў на фестываль работы самі разнастайныя, аб'ядноўвае іх хіба талент рэжысёраў і неаднароднасць выкананняў — Таціяна Мархель ("Дзіця з Відрэеа"), Валерыя Шухвечіна ("Дабравесці ад Уладзіміра"), Галіна Дзягілева ("Белы сон"), Уладзіміра Глазкова ("Запіскі вяртага"), Генадзія Пішнікі ("Хачу быць чалавечым") і Сяргей Жураў ("Татамае жадзе Сальвадора Далі").

Трапіць у глядзельны залы будзе не вельмі цёпла і не дука нахална — частка білетаў паступіць у свабодны продаж.

Ірына ДЗЯРГАЧ.

Почем валюта?

С 30 сентября Национальным банком установлены курсы иностранных валют

	Европейский курс	Курс обзата, доллар	К. долл. США
1 австралийский доллар	2,462,41	1,477,45	1,543,2
1 австралийский фунт	331,75	199,05	11,454,4
1 фунт стерлингов	5,732,30	3,439,38	0,662,9
1 бельгийский франк	1,091,94	655,16	34,800,4
1 немецкая марка	2,333,73	1,400,24	1,628,3
1 голландский гульден	2,079,34	1,247,60	1,827,5
1 датская крона	576,52	345,91	6,591,3
100 итальянский лира	241,51	144,91	1,573,433
1 канадский доллар	2,866,20	1,719,72	1,325,8
1 норвежская крона	534,50	320,70	7,109,4
1 доллар США	3,800,00	2,280,00	1,000,0
1 финская марка	657,58	394,55	5,778,8
1 французский франк	671,09	402,65	5,622,4
1 шведская крона	474,92	284,95	8,001,3
1 швейцарский франк	2,675,69	1,605,41	1,420,2
1 японская иена	360,00	216,00	105,556,6
1 ЭККО	4,445,62	2,667,37	0,854,8
10 испанский песета	290,17	174,10	130,957,7
10 турецкий лира	162,50	97,50	233,846,2
10 турецкий лира	3,13	1,88	12,140,571
1 японская иена	291,72	175,03	13,026,2
1 СРР	5,370,34	3,222,20	0,707,6
1 российский рубль	1,50		
1 украинский гривна	0,22		
1 литовский лит	894,12		
1 литовский лит	616,83		
1 киргизский сом	684,62		

по экспортным контрактам, заключенным до 1 августа 1993 года.

Курс клиринговых валют

1 доллар США по расчетам с ЕКубой 2280,00

1 доллар США по расчетам с ЦСФР 2280,00



## Что за цифрой Госкомстата? О процессе либерализации цен в потребительском секторе экономики Республики Беларусь

За период с декабря 1990 года по август 1993 года розничные цены на продовольственные товары в целом возросли в 201,7 раза, а на продукты питания (без учета изменения цен на алкогольные напитки) — в 282 раза.

Первым шагом на пути либерализации цен в потребительском секторе экономики стало увеличение со 2 апреля 1991 года розничных цен на хлеб и хлебобулочные изделия, мясорпродукты — в 3 раза, рыболовные, молоко и молочные продукты — в 2,3 раза, сахар — в 2,35, растительное масло, маргарин — в 2, соль — в 3,4, пищевые концентраты — в 3 раза. В результате, в апреле по сравнению с декабрем 1990 года цены на продукты питания возросли в 2,1 раза. Это повышение цен вызвало социальную напряженность в обществе и до окончания 1991 года процесс либерализации цен был приостановлен.

В начале 1992 года правительство республики, реализовав программу перехода к рыночной экономике, отказалось от широкомасштабного государственного регулирования цен, предоставив полномочия по определению и установлению цен непосредственно производителям. Под контролем государства остались только цены на товары и услуги, имеющие особую социальную значимость, обеспечивающие определенную устойчивость потребительского рынка, а также цены на энергоносители. При этом предельные цены на хлебобулочные изделия и молочные продукты были увеличены в 3 раза, мясо животное — в 5 раз, сахар и ликеро-водочные изделия — в 4 раза.

За январь 1992 года цены на продовольственные товары в целом возросли в 2,8 раза и превысили уровень декабря 1990 года в 4,5 раза.

В феврале 1992 года по сравнению с январем в 7,1 раза увеличились цены на мясо и птицу, в 2,9 раза — на колбасные изделия. В дальнейшем, до конца 1992 года, среднемесячный рост цен на продовольственные товары составлял около 16 процентов.

В январе—августе 1993 года цены на продовольственные товары возросли ежемесячно в среднем на 26 процентов. В результате в августе по сравнению с декабрем 1992 года цены на продовольственные товары возросли в 6,3 раза, на продукты питания — в 7 раз.

Рост цен по отдельным группам продовольственных товаров характеризуется следующими данными:

/коэффициенты (количество раз)/

	Цены в августе 1993 года		
	к ценам декабря 1992 г.	к ценам декабря 1991 г.	к ценам декабря 1990 г.
Мясо и птица	9,0	196,8	504,7
Колбасные изделия	8,8	121,9	293,1
Консервы мясные	8,1	118,7	457,1
Рыба	11,4	264,5	614,9
Сельдь	12,7	339,2	1117,8
Консервы рыбные	8,0	381,4	594,9
Масло животное	6,6	170,3	423,5
Масло растительное	4,2	94,5	197,2
Маргарин	3,8	131,0	254,9
Молоко			
и молочная продукция	9,7	102,2	224,7
Сыр	10,0	128,2	272,0
Яйца	2,6	81,3	183,7
Сахар	8,6	305,5	876,5
Кондитерские изделия	5,0	129,8	331,4
Чай	10,3	158,9	402,7
Мука	5,2	202,2	623,5

Хлеб и хлебобулочные изделия

5,3	110,6	312,2
6,5	114,4	355,3
5,7	196,3	610,8
3,7	75,4	85,2

Понижающийся свой индекс цен на продовольственные товары фактором является динамика цен на плодовоовощную продукцию. Так, в августе 1993 года по сравнению с декабрем 1990 года цены на овощи увеличились в 72 раза, на плоды — в 62 раза.

Цены на непродовольственные товары по отношению к декабрю 1990 года в декабре 1991 года возросли в 2,2 раза, в декабре 1992 года — в 34,3 раза, в августе 1993 года — в 222,5 раза. Ниже приводятся данные о динамике цен на непродовольственные товары в разрезе товарных групп.

/коэффициенты (количество раз)/

	Цены в августе 1993 года		
	к ценам декабря 1992 г.	к ценам декабря 1991 г.	к ценам декабря 1990 г.
Ткани	4,9	75,9	189,0
Одежда и белье	5,2	50,4	140,6
Трикотажные изделия	6,6	63,6	154,5
Кожаная обувь	6,6	93,7	248,7
Чулочно-носовые изделия	4,0	55,4	102,8
Металлическая посуда	10,5	119,2	431,8
Фарфоро-фаянсовая и стеклянная посуда	5,2	88,7	196,0
Бумага и канцтовары	19,6	401,2	715,7
Мебель	5,7	114,6	331,7
Электротовары	5,9	127,7	321,6
Раднотовары	7,3	138,4	261,4
Спорттовары	9,6	115,8	280,4
Велоспеды и мотоциклы	8,2	162,2	397,9
Строительные материалы	8,3	168,7	749,3
Ювелирные изделия	11,4	92,2	112,1
Легковые автомобили	9,8	266,1	521,9
Мыло хозяйственное	6,6	190,1	422,1
Табачные изделия	3,5	183,8	326,2
Медикаменты и химтовары	15,6	124,3	135,2

Ситуация на рынке потребительских услуг республики характеризуется резким сокращением спроса на них. По известной закономерности, в условиях роста стоимости жизни, потребитель стремится к уменьшению расходов и в первую очередь сокращает расходы на культуру и досуг, затем экономит на бытовых услугах и покупке промышленных товаров. Как показывает анализ структурных изменений спроса населения на платные услуги, удельный вес услуг культуры снизился в текущем году по сравнению с 1991 годом на 40 процентов, бытовых услуг — на 30 процентов. В то же время удельный вес услуг пассажирского транспорта в общем объеме платных услуг населения возрос почти на 70 процентов, а коммунальных услуг — на 24 процента. При этом общий объем платных услуг в сопоставимых ценах в 1992 году по сравнению с 1991 годом сократился на 26 процентов, за январь—август 1993 года по сравнению с соответствующим периодом прошлого года — на 27 процентов.

Существенное влияние на снижение спроса населения на услуги, наряду с ростом цен на продовольственные и непродовольственные товары, оказывает в рост их стоимости. В декабре 1991 года цены на платные услуги населения превышали уровень декабря 1990 года в 1,9 раза, в декабре 1992 года — в 39,6 раза, в августе 1993 года — в 233 раза.

Изменение цен на бытовые услуги происходило скачкообразно. Первый такой скачок произошел в феврале 1991 года, когда за один месяц цены возросли на 30 процентов. Следующее значительное увеличение цен произошло в январе—феврале 1992 года. Тогда, всего за два месяца, цены на бытовые услуги увеличились в 3,3 раза. Затем цены резко повысились в апреле, мае, октябре и ноябре. В декабре 1992 года уровень цен на бытовые услуги превысил уровень декабря 1990 года в 52 раза, в августе 1993 года — в 306 раз.

Средние цены на бытовые услуги (по данным обследования предприятий государственной формы собственности)

Виды бытовых услуг	Средняя цена:		
	в декабре 1991 г.	в декабре 1992 г.	в августе 1993 г.
Полный набор женских на высоком каблучке	246	4585	16282
Ремонт обуви (набойки)	3	60	390
Полный набор мужского (без стоимости материалов)	128	1610	8357
Полный набор женского (без стоимости материалов)	81	958	4128
Ремонт цветного телевизора (с заменой кинескопа)	324	7090	47736
Изготовление 4-секционной мебелиной стенки	1972	53404	257012
Химчистка чистка пальто демисезонного, плаща	6	137	914
Стирка и глажение белья прямого (за 1 кг)	1	20	127
Изготовление фотоснимков для документов (за 6 отпечатков)	2	65	546
Парикмахерская (в женском зале)	10	189	1251
Завивка волос с применением химических составов, стрижкой и укладкой	28	449	3172
Кремация с предоставлением ритуального зала	55	1270	8800

По состоянию на 1 января 1991 года в республике работало 5350 детских дошкольных учреждений, которые посещали 608 тысяч детей. Стоимость одного дня пребывания ребенка в детском саду и яслях составляла 60 копеек. В августе 1993 года стоимость одного дня пребывания ребенка в детском саду возросла до 126 рублей, в яслях — до 117 рублей. При этом число дошкольных учреждений сократилось и посещающих их детей стало меньше.

В 1992 году начался стремительный рост стоимости путевок в санаторно-курортные и оздоровительные учреждения. В декабре 1992 года по сравнению с декабрем 1991 года их стоимость увеличилась в среднем в 16,9 раза. Наибольший рост цен был отмечен в январе—феврале, т.е. сразу же после вступления в силу решения о либерализации цен. В 1993 году резкое увеличение цен на путевки было зафиксировано в январе, апреле и июле, когда в течение месяца стоимость путевок возрастала на 60—70 процентов. Например, цена путевки в санаторий "Летны" в декабре 1992 года составляла 8700 рублей, в январе 1993 года — 16480, в апреле — 40390, в июле — 67420, в августе — 76800 рублей.

Стоимость услуг жилищно-коммунального хозяйства, в августе 1993 года увеличилась по сравнению с декабрем 1991 года в 151,5 раза, в том числе услуг жилищного хозяйства — в 114,3 раза, коммунального — в 182,3 раза. Однако, учитывая продолжающийся рост цен на коммунальные услуги, республике энергоснабжения и строительные материалы и то, что население оплачивает лишь 5—10 процентов реальных расходов от общего объема затрат в коммунальном хозяйстве, можно с уверенностью предположить дальнейший рост стоимости этого вида услуг.

За период с декабря 1990 года по август 1993 года тарифы на перевозку пассажиров транспортом общего пользования возросли в 326,5 раза, в том числе автомобильным транспортом — в 339 раз, трамвайным — в 208, троллейбусным и метро — в 200, железнодорожным — в 110, авиационным — в 77,8 раза. Стоимость услуг связи за это же время увеличилась в 156,7 раза, в том числе услуг почтовой связи — в 279 раз, телефонной в 218, междугородной и городской телефонной связи соответственно в 145,5 и в 96 раз.

Основной причиной столь значительного роста цен является отказ от широкомасштабного государственного регулирования цен и тарифов на товары и услуги. Несомненно, с наличием товарной массы количество денег как в наличном, так и безналичном обороте уже в 1990—1991 годах требовало повышения цен. Однако искусственно сохраняемые фиксированные цены не давали проявиться этому процессу. Отмена административных ограничений в ценообразовании полностью легализовала инфляцию, существовавшую в скрытой форме.

Еще одним важным фактором роста цен в потребительском секторе экономики стало удорожание сырья и энергоносителей. Например, цена одной тонны сырой нефти, поступающей из Российской Федерации, составляла в июле текущего года 45000 рублей и возросла по сравнению с 1990 годом в 1735 раз.

Росту цен в значительной степени способствовали и инфляционные ожидания как производителей товаров и услуг, так и потребителей. Производители стремились предусмотреть как можно больший резерв в цене на свою продукцию в связи с возможным удорожанием материальных и энергетических ресурсов, повышением заработной платы и других затрат. В целом цены производителей промышленной продукции на товары народного потребления возросли в августе 1993 года по сравнению с декабрем 1990 года в 749 раз.

Потребители, теряя доверие к деньгам и стремясь защитить их от инфляции, вкладывали свободные средства в приобретение товаров, следствием чего стало обострение товарного дефицита и сокращение сбережений потребителей, что в свою очередь провоцировало повышение цен. Так, в 1985—1990 годах сумма вкладов населения в учреждения Сберегательного банка возрастала ежегодно в среднем на 8,2 процента. В 1991 году по сравнению с 1990 годом эта сумма увеличилась на 95,8 процента. В 1992 году по отношению к 1991 году сумма вкладов населения уменьшилась на 61 процент, за январь—август текущего года по сравнению с соответствующим периодом 1992 года — на 11 процентов. Сокращение сбережений сказывалось на объеме кредитных ресурсов и препятствовало росту капиталовложений, производства и предложения товаров и услуг.

Следует отметить также, что существенное влияние на рост цен оказало отсутствие в республике рынка недвижимости и нерешительность в отказе от поддержки дотациями и кредитами предприятий нерентабельных или производящих ненужную рынку продукцию.

Управление статистики цен и международных сопоставлений Госкомстата Республики Беларусь.

## Пульс дня Пётр Краўчанка выступіў на сесіі Генеральнай Асамблеі ААН

Беларусь заклікае да зняцця бар'ераў і абмежаванняў у гандлі з усходнеўрапейскімі краінамі, заявіў з трыбуны 48-й сесіі Генеральнай асамблеі ААН беларускі міністр замежных спраў Пётр Краўчанка.

"Мы лічым, — заявіў міністр, — што разам з "халоднай вайной" павінны адзіць у мінулае і разнастайныя формы дыскрымінацыі і абмежаванняў у адносінах дзяржаў Цэнтральнай і Усходняй Еўропы. Запыма з вырашэннем тэстаў п'ятына супраць сутэстнага палітычнага і эканамічных раізмаў. Іжынуцца да зняцця бар'ераў і абмежаванняў галіны гандлю, Беларусь прыняла рашэнне прыступіць да перагавораў аб уступленні ў ГАТТ".

## Расія — ЗША: супрацоўніцтва у космасе

Склад другога расійска-амерыканскага экіпажа для палёту на амерыканскім касмічным караблі "Спейс-Шатл" у сярэдзіне 1994 года вызначылі Расійскае касмічнае агенства (РКА) і Нацыянальнае агенства па аэраўтаўтцы і даследаванням касмічнай прасторы (НАСА) ЗША.

Палёт па праграме "Мір-Шатл" прадоўжыцца тыдзень.

У экіпаж уключыў п'яць амерыканскіх аэраўтаў (сварок іх дзве жанчыны) і расійскі касманат. Камандзір — 40-гадовы капітан трыады рангу ВМС ЗША Джэймс Уэлдэр. Пілот карабля — 36-гадовы Эйліс Колінз, маёр ВВС ЗША. Яна стане першай жанчынай-пілотам на караблях "Спейс-Шатл".

## Заходняя прэса аб крызісе ў Маскве

Зыход барацьбы за ўладу ў Расіі вырашаецца не ў Маскве, а ў правінцыях, лічыць "Вельт".

На думку, прэзідэнта Б.Ельцына будзе заставіць няздольным да таго часу, пакуль у Расіі не будзе Канстытуцыі, а суб'екты федэрацыі не забяспечыць яе надзейнае выкананне. Прэзідэнт спрабуе знайсці кампраміс на пераходах пераходзіць да прадстаўніцтвам правінцыяў, мяркуе газета.

"Дойлі тэлеграф" піша, што чыя, калі крызіс заступіў на другі тыдзень, чарпаванне Барыса Ельцына, здаецца, канчаецца.

Разам з тым, калі прэзідэнт скарыстае метады "железнага кулака", то рызыка страціць "маральны вышыні", дасягнутыя пасля роспуску парламента, адзначае газета.

## Навіны СНД Эксперты — за аднаасовы выбары

За аднаасовы выбары парламента і прэзідэнта выказаліся выдучы расійскія палітолагі на пасяджэнні "Клуба-93".

Правасуддзя свайго роду "магавы штурм", професіяналы ў палітыцы — члены прэзідэнцкага савета паліцыі, чыя "разруш" выбараў па часе, нічога не дачы для захававання стабільнасці ў грамадстве, толькі расійцы дэстабілізуюць эфект".

У той жа час, лічыць эксперты, аднаасовы выбары ўзмацняць небяспеку іх зрыву з-за рознагалосці рознагаў і спроб байкоту прэзідэнцкага ўказа.

На думку палітолагаў, выбраная асобна ад прэзідэнта Дзяржаўная дума (ніжняя палата Федэральнага збору) альбо акажацца нецелым у ачах значнай часткі грамадства, альбо ўступіць з прэзідэнтам у лічэ большы супраціўленні, чым ранейшая Вярхоўны Савет і з'езд.

## Канстытуцыйны суд хоча "памацаць" Руцкога

У Канстытуцыйным судзе РФ абмеркаваны парадокс пасяджэнняў на кастрычнік. Паводле слоў сакратара КС Юрыя Руцкіна, у месцах пачае работы суда стаіць, у прыватнасці, пытанне аб разглядзе па прадмет канстытуцыйнасці апошніх дэкларацый прэзідэнта Аляксандра Руцкіна.

Аднак, адначасна сакратар суда, для таго каб прыступіць да гэтага пытання, суду неабходна атрымаць з Дома Саветаў усё неабходныя дакументы. У пераважнай сітуацыі гэта зусім не проста.

Камісія звяртаецца да ўсіх грамадзян рэспублікі, якім неабязка, а найперш — да вучоных-філолагаў, навушчыкаў, выкладчыкаў ВУНУ, дзяржаўнага ўніверсітэта з прэскай паліцыі, якім у адказаванні пытацца аб уключэнні правіспісу беларускай літаратурнай мовы.

Як вядома, у апошнія гады пачалі назірацца ў многіх друкаваных выданнях істотныя адступленні ад тых правілаў беларускай арфаграфіі, якія мы на працягу доўгага часу карыстаемся ("Правілы беларускай арфаграфіі і пунктуацыі", Мінск, 1959 г.).

Па сутнасці, адбываецца вартаванне да вядомай граматыкі беларускай мовы, для школ Б.Тарашкевіча, якая існавала да паставлення СНК БССР аб змене і спрыяццелі правіспісу, прынятай у жніўні 1933 года, а некаторыя выданні абдарабляюць і на пасовыя арфаграфічныя правілы іншых граматык, у прыватнасці — з белару-

## Ко Дню немецкого единства Обновление на Западе — строительство на Востоке

### В центре всемирных потрясений

Мирная германская революция и переломные события 1989 года в Центральной, Восточной и Юго-Восточной Европе не только изменили политическую карту Европы. Одновременно с этим западный мир вступил в период глубокого спада: на правительства западных стран оказывают давление сокращение производства, падение сбыта, безработица. Не представляет собой исключения и Федеративная Республика Германия. Спад наступил не позднее. Она занимает особое положение только в одном плане: это единственная страна в мире, которая должна одновременно решать проблемы Востока и Запады, или, говоря словами известного немецкого публициста, "одновременно реформировать рыночную экономику бывшей ФРГ и трансформировать разрушенное плановое хозяйство бывшей ГДР". ФРГ и сегодня является страной с высокими зарплатами, солидными социальными достижениями и высоким благосостоянием. Чтобы удержаться на этом уровне, необходимо приспособляться к новым достижениям в науке, технике и на мировых рынках. Дорогая экономика оправдывает себя только в том случае, если это хорошая экономика. В этом помогает жесткая конкуренция в переплетенном мировом хозяйстве. С 1993 года Европейское сообщество является гигантским внутренним рынком.

Границы повсюду становятся все более проницаемыми для товаров и услуг, снижаются расходы на связь и транспорт, производственная техника становится мобильнее. Поэтому в других регионах мира с такой же технологией, как в Германии, удастся достичь аналогичной производительности. В связи с этим больше чем когда-либо имеет значение разница в зарплате и уровне загрузки предприятий. Поскольку деньги вкладываются туда, где они принесут наибольший доход, необходимо усилить притягательность Германии как сферы инвестирования.

### Много ли работают немцы?

Федеративная Республика Германия перед объединением отличалась высоким избыточным балансом производства и умеренным государственным долгом. Как экономический регион Германия имела в международном сопоставлении ряд положительных моментов: высокую производительность, хорошую подготовку и мотивацию работников, высокий технический уровень, творчески работающих ученых, хорошо функционирующую инфраструктуру, социальный мир, стабильную валюту и надежное политическое положение. Правда, для будущего Германии одним только этих преимуществ мало. Что касается стоимости труда, рабочего времени, налогов на предприятия, нормативных документов по охране окружающей среды, социальных выплат, германские предприятия находятся в более тяжелом положении по сравнению с зарубежными.

Дополнительные выплаты к зарплате в Германии, например, велики, как нигде в мире. Германский предприниматель в сфере обрабатывающей промышленности должен выплачивать 19,46 марки на одного работника в час дополнительно к оплате. Речь идет о вкладе предпринимателя в социальное страхование, выплате зарплаты в случае болезни, суммах, выплачиваемых к отпуску и на другие социальные нужды. Для сравнения: в Швеции дополнительные выплаты за час составляют только 16,66 марки, во Франции — только 13,18 марки, в Японии и Соединенных Штатах — соответственно 7,18 и 6,93 марки.

В то время как труд в Германии очень дорогой, как нигде в мире, немцы работают меньше, чем в любой промышленно развитой стране. В германской промышленности среднегодовая продолжительность работы составляет на одного рабочего 1499 часов. В Соединенных Штатах в год работают 1647 часов, а в Японии — даже 2139. Германские промышленные предприятия в неделю в среднем загружены лишь 53 часа, в то время как в Великобритании — 76 часов.

### Вынужденное приспособление и необходимые выводы

В силу этих недостатков, которые, однако, одновременно являются и социальными преимуществами, Германия должна заботиться о том, чтобы оставаться конкурентоспособной на мировом рынке и в сфере ключевых технологий будущего. Старые отрасли промышленности, такие, как текстильная

индустрия, переключались в значительной степени в более дешевые регионы. Германские предприятия автомобильной и химической промышленности, вкладывая капиталы, тоже все чаще подумывают о перебазировании в более дешевые зарубежные страны.

### Закон об обеспечении стабильности региона

Ответом на эти вызовы не могут быть ни протекционизм, ни промышленная политика — торговые ограничения и дотации приносят больше вреда, чем пользы. Федеральное правительство во выступая за свободную мировую торговлю и против любой формы протекционизма. Так как Германия экспортирует около трети своего совокупного произведенного продукта, она ориентируется на открытые рынки. Для германской экономики жизненно важно расширить внутренний европейский рынок, а вне Европейского сообщества сохранить старые рынки и открыть для себя новые.

Поэтому цель федерального правительства — улучшить условия для предпринимательской деятельности в Германии. Первый шаг уже сделан с принятием Закона об обеспечении стабильности региона. С 1994 года будут снижены высокие налоги на предприятия. Ставка налога на оставаемую в себя прибыль понизится с 50 до 45%, самая высокая ставка налога на прибыль от занятии ремеслом — с нынешних 53 до 47%, ставка налога на прибыль, выплачиваемую в виде дивидендов, — до 30%. Для международных концернов имеет значение то, что прибыль, полученная за рубежом, при движении внутри концерна больше не будет облагаться налогами. Раньше от этого испытывали уменьшение расположенные в Германии холдинговые компании. Для малых и средних предприятий к тому же будет проведено списание накоплений.

### Подъем Востока и пакт солидарности

Восстановление хозяйства на востоке Германии остается на многие будущие годы большой задачей, уникальным процессом в истории права и экономики. Целое народное хозяйство должно быть перестроено по принципам социальной рыночной экономики.

Социалистическое плановое хозяйство сделало почти невозможными в бывшей ГДР собственную инициативу и ответственность людей; средний класс как двигатель экономической динамики был почти полностью ликвидирован; в значительной степени парализованы творческая инициатива и готовность трудиться. Производительность в экономике, измеренная по западным масштабам, была сравнительно невысока, в 1970 году она составляла 46% от западногерманского уровня, а к 1989 году упала до 30—40%. Правильный режим хищничества, безоглядно грабля природу, нанес величайший ущерб окружающей среде и добился лишь скромных экономических достижений. Квартиры, транспортная сеть и средства связи не отвечали современным требованиям и стандартам. Их модернизация сразу же после объединения начала проводиться в первую очередь.

Создание частнопредпринимательского сектора и развитие инвестиционных процессов — это две главнейшие опоры для построения эффективной структуры рыночной экономики. Кроме того, построение действенной инфраструктуры, а также быстрое улучшение общественного управления являются важными задачами при изменении структуры новых федеральных земель. Только таким образом можно создать прочную основу для конкурентоспособной экономики.

Процесс изменения экономической структуры сегодня, спустя три года после поворота момента, идет полным ходом. Для многих людей понатому он воспринимается болезненно, так как перестройка народного хозяйства пришлось на фазу экономических проблем во всем мире, а рынки Восточной Европы — самые важные для экономики бывшей ГДР — оказались потерянными вследствие происходящих там перемен. Чтобы справиться с этой тяжелой ситуацией, следствием которой, кроме всего прочего, стала и высокая безработица, принимались и принимаются меры на всех уровнях.

### Попечительство

Ключевую роль в изменении экономической структуры в новых федеральных землях играет попечительский совет — орган публичного права. Его юридической задачей является приватизация, санация или в случае необходимости прекращение деятельности объектов бывшей народной собствен-

ности ГДР, то есть быстрое сокращение предпринимательской деятельности со стороны государства посредством приватизации, создание конкуренции среди предприятий, а также создание базы для экономических целей. В момент своего создания в 1990 году он взял на себя ведение дел 8500 комбинатов и народных предприятий с 45000 филиалов, то есть почти все имущество бывшей ГДР, который принадлежало 90% всех фирм. С момента создания попечительскому совету удалось из 12800 предприятий (большие комбинаты были разделены на отдельные предприятия) провести к середине 1993 года приватизацию более 12000. Кроме того, в задачи попечительского совета входит передача собственности коммунальным властям (коммунализация, например, детских садов, спортивных сооружений и т.д.), а также возвращение предприятий их прежним владельцам (реприватизация).

К концу мая 1993 года попечительский совет продал свыше 2300 предприятий и их подразделений жителям Восточной Германии, прежде всего в рамках выкупа со стороны их персонала. Первое место в этом процессе занимает Саксония (630 выкупленных предприятий). Таким образом удалось значительно продвинуть процесс создания самостоятельного восточногерманского среднего сословия. Руководство попечительского совета намерено продолжить это развитие с помощью новой инициативы "Средний класс": имеющиеся в наличии мелкие предприятия будут предоставляться преимущественно восточногерманским гражданам по очень упрощенной процедуре на особо выгодных условиях. К тому же для восточногерманских частных предприятий будут на льготных условиях выделяться земельные участки.

Свою деятельность в теснейшей организационной форме попечительский совет намерен прекратить к 31 декабря 1994 года. После этого он будет распущен, оставшиеся функции будут возложены на другие учреждения, а накопившиеся задолженности переданы в один из фондов, где будут погашаться федерацией в течение приблизительно 30 лет.

### Хорошие шансы на будущее

Несмотря на все еще имеющиеся проблемы, такие, как растущие цены, высокие тарифные ставки и тяжелое налоговое бремя, новые федеральные земли в силу своей близости к формирующимся восточноевропейским рынкам и новой деспособной инфраструктуре имеют хорошие шансы для развития. Здесь возникает один из самых современных промышленных регионов Европы с предприятиями, чье производственное оборудование находится на самом передовом уровне. Но для обеспечения гарантий отечественным



Легкие и  
головкружительные,  
как первый успех.

Сигареты "Airlite"  
класса "А"  
оптом со склада  
в Минске.

**Airlite**

(0172) 238271

## ФПК "Цыбулько и Романенков"

реализует со склада:

Сталь листовую г/к по ГОСТу 16523-89

1,5;1,8;2,0;2,2;2,5;2,8;3,0 мм.

Марки стали:

Ст. 08КП-св

Ст. 1КП-св

Ст. 2КП-св

Ст. 3Пс

Ст. 0-2 а

Купим Российские рубли

тел. 200-223; 200-206

**ОРГАНИЗАЦИЯ ПРОДАЕТ**

модуль 2-этажный  
300 кв. м.

Тел.: (0172) 275-028,  
278-490.

**ОРГАНИЗАЦИЯ ПРОДАСТ**

безналичные деньги.

Тел. в Минске  
36-72-41.

**Bellanel**

Bellanel (ФРГ)

**ПРЕВОСХОДНАЯ ПРЯЖА из Европы.**

Регулярные оптовые поставки со склада в Минске за рубли.  
Тел. в Минске: (0172) 232-75, 26-66-38.  
Розничная торговля: В.Хоружей, 19, "Золотое руно".

**МОДНО. КАЧЕСТВЕННО. УДОБНО.**

К осенне-зимнему сезону  
КОРПОРАЦИЯ "РЕКОНА"  
предлагает оптом со склада в Минске  
**СУПЕРМОДЕЛИ ЖЕНСКИХ САПОГ.  
ПАЛЬТО И КУРТКИ ИЗ ПЛАЩЕВОЙ ТКАНИ.  
ОПЛАТИМ ВАШУЮ ПОКУПКУ.**

Тел.: (0172) 34-55-83, 34-58-18. Факс: (0172) 34-66-18.  
Адрес: 220002 г. Минск, ул. В.Хоружей, 31А.

**Организация ПРОДАЕТ**

**бензин АИ-93.**

Минимальная партия — 1000 л.

Тел. (0172) 23-46-65

**Организация**

оперативно произведет  
РЕМОНТ сварочных полуавтоматов и поддоющих устройств к ним.

ЗАКУПАЕТ старые полуавтоматы и реализует их по цене восстановления.

Принимает заявки по тел. (0172) 68-82-05 (с 9.00 до 10.00).

Лучшие напитки из Европы

**RIVES**

CODIMPORT

тел. 235-906

АО "КОДИМПОРТ Интернешнл"  
— эксклюзивный дистрибутор крупнейших европейских фирм-производителей приглашает посетить экспозицию спиртных напитков лучших торговых марок Испании, Франции, Италии на выставке "Минский ярмарка-93" с 6 по 9 октября 1993 г.

Адрес выставки: Минск, пр-т Машерова 14

Торговой компании "СИЛУР"

**ТРЕБУЮТСЯ**

квалифицированные  
**СТОЛЯРЫ-КРАСНОДЕЛЫШКИ**

4-6-го разрядов.

Работа вахтовым методом в Молодечно.

Тел. (0172) 20-10-44.

**НАРОДНАЯ ГАЗЕТА**

Рекламное бюро — 29-34-05; факс — (0172) 27-33-96.

Павел ЯКУБОВИЧ,  
Сергей ГРИЦ  
(фото)

Белорусское телевидение сделало хороший подарок любителям футбола, дважды показав запись матча между "Динамо" и "Вердером". Думаю, что употребленное к месту и не к месту словосочетание "большой футбол" на этот раз было настоящим. Особое, только ему присущее очарование испытывали, конечно, те, кто пришел на стадион. На трибунах были настоящие знатоки, а какие можно было услышать замечательные комментарии! "Помнишь, как в пятидесят втором году вот с этого самого места "Зенит" забил нам гол?" "Этот паренек похож на Мишу Радуского", "Эх, такой момент Миша Мустыгин бы не упустил!" И так далее, и в таком же духе, который отличает настоящего любителя от дилетанта, случайно зашедшего на стадион почитать-покурить.

Конечно, всех нас интересовал главный вопрос — что стоит "Динамо" в противостоянии с такой командой, как чемпион Германии? Стиль мянчан убедил и самых больших скептиков, что команда у нас хорошая, что, несмотря на то, что в ее рядах много молодежи, которую без риска захватить можно назвать талантливей, что если ей больше опыта, встреч с классными соперниками, то краснеть нам в будущем не придется. Напрасно.



но некоторые западногерманские коллеги после первой встречи несколько уничижительно назвали "Динамо" деревенской командой. Из 90 минут игры минут 70, пожалуй, мы видели практически равную игру, а кое-когда наши добивались и ощутимого преимущества.

Раньше на дорогах ставили "верстовые" столбы. Они не только отсчитывали километры, но и показывали направление движения из захолустья к большим городам. "Динамо" в определенном смысле, — это тоже указатель того пути,

по которому должен развиваться белорусский футбол. Совершенно понятно, что сегодня голый энтузиазм и надежда на щедрость разного рода меценатов, как правило, расхолаживают чужим капиталом, — так же директоров заводов, например — эти расчеты вынуждают к забавной основе для стабильности. Для любительских команд, конечно, благосклонное отношение, предисполкома или председателя колхоза — условие достаточное, для профессионалов же необходима сложная инфраструктура, позволяющая не только хорошо

готовить игроков, но и покупать для них квартиры, обеспечивать высокой зарплатой, гарантировать будущее после окончания карьеры. Полагаю, что у меня еще будет повод познакомиться читателей с Евгением Хвастовичем, который стоит у истоков финансового благополучия клуба и уверенно ведет его если не к полному процветанию, то хотя бы выдерживает уровень, позволяющий "Динамо" достойно выступать на международной арене. Энергия и предпринимательство менеджера Хвастовича, объединенная с административным опытом Гаря, осво-

бождает Бергенко и Азмасцева от разного рода мелочей и развывают им руки для тренировок игроков.

Клуб "Динамо" совершенно незнаком ни от кого, кроме самого себя. И хотя его жизнь нельзя назвать легкой, но обретенная свобода — это ясный и четкий путь к успеху. Чем больше у нас появится аналогичных независимых клубов, тем меньше будет происходить всевозможных историй, вроде той, что случилась с "Неманом", где по старой традиции руководители города взяли да и заменили в разгар чемпионата главного тренера команды. Разве это их дело? Разве после этого команда будет играть лучше? Подобные вещи должны решаться все же не в исполкоме, а в клубах, их директоров. Но это возможно лишь после того, как исчезнет вассальная зависимость футбольных профессионалов от своих административных сеньоров.

Минский клуб "Динамо" этого, к счастью, добился и потому играет хорошо.

... Немцы попытались укрепиться в центральном круге, но примерно к десятой минуте выяснилось, что Журавель и Белькевич предвзято, более весомые аргументы на "ладенце" этим самым важным нервом игры. Довольно тонко дикрируя ритмом, что, конечно, делает честь молодому футболисту, Белькевич организовал несколько таких замысловатых атак, что защита "Вердера" пошатнулась назад, а временами

просто уходила в глухую оборону. Особенно красивой была комбинация, известная когда-то как "чешская уловка", у нас ее называют так: перед вратарем и чуть было не забил гол. Немцы, как и следовало ожидать, перепали всю полноту командования искусному во всяких игровых перипетиях Херингу. И все-таки первый тайм "Динамо" выиграло, а про гол, который забил Белькевич, болельщики будут говорить еще долго. Конечно, забыть три мяча "Вердеру" — не очень реальное дело, но "Динамо" было чуть-чуть более достойнее победы, нежели именитый, но чересчур пресный и расчетливый соперник, занимавшийся в основном разнузданием и не показавший ничего сверхъестественного. Так, возможно бы, и случилось, если бы венгерский судья не придумал в конце матча пенальти. Мне, во всяком случае, показалось, что наш вратарь не совершил умышленного проступка, который требовал столь серьезной кары. Что ж, надо привыкать и к тому, что к новичкам в футбол судьи относятся менее милостиво, чем к чемпиону великих футбольных дежурств.

Будем работать и надеяться, "Динамо" в среду оставило очень хорошее впечатление, а это вселяет надежды и на предстоящие выступления сборной страны.

## Праграма тэлеперадач

Пятніца, 1 кастрычніка

Беларускае тэлебачанне

8.00. Раніца рэспублікі.

8.25. В.А.Моцарт. Канцэрт для фартэпіна з аркестрам.

9.00. Беларуская літаратура. 7-ы клас.

9.35. "Дзякуй вам, апака".

10.05. "Дзікі сабак дзіця". Маст. фільм.

11.40. Пацяцца ўрада. Актуальныя тэмы.

11.55. "Кароткія сустрэчы". Маст. фільм.

13.30. Навіны.

13.40. "Палет матылькі". Тэатр — мая работа. "Аркестр на даху". Маст. фільм.

14.30. "Вікторыя". Маст. фільм.

16.00. "Ліпкі і воблака". Маст. фільм.

17.00. Дзяццель тэлебачання. Выступавы выхавання СШ N 77 г.Мінска.

17.30. Навіны (з сурдаперакладам).

17.40. "Тымалайскія медзвонкі". 5-я серыя.

17.50. "Мілы гай". Фільм-канцэрт.

18.00. "Найстарэйшая ў свеце". Маст. фільм.

18.20. Дошка аб'яў.

18.30. Навіны Бі-бі-сі.

19.00. Абласныя навіны (Мінск).

19.10. Да дня абвешчання Кітайскай Народнай Рэспублікі.

19.20. Кінапраграма.

19.45. Новыя вершы С.А.Дажыны.

20.00. Маст у будучыню. 20 год тэатру "Мастод".

20.35. Кантакт.

20.40. Калыханка.

21.00. Панарама.

21.35. Пад купалам Сусвету.

21.45. Крымінальная хроніка.

22.05. "Савольствы панні Евы". Маст. фільм. 1-я серыя.

23.00. Ніка.

23.15. "Савольствы панні Евы". 2-я і 3-я серыі.

Субота, 2 кастрычніка

Беларускае тэлебачанне

8.20. "Савольствы панні Евы". Маст. фільм.

11.00. Тымалайскія медзвонкі.

11.15. Паказавы Гродна. Тэатральныя.

12.15. Урокі апарату. Аздабленне сцэны Р.Шаленска.

12.45. Ансамбль "Шаленск". Фільм-канцэрт.

13.45. "Добры лес". Маст. фільм.

14.00. Топ-агент.

14.30. "Абсэрваторія і супраціўленне гарадоў-пабрацімаў Пінска і Альтэна (Германія)".

14.55. Гала-канцэрт пераможцаў шоу-конкурсу ў г.Мазыры.

15.55. Футбол. Чэмпіянат Беларусі. "Динамо-93" (Мінск) — "Томельск".

17.50. 3 гісторыі Беларусі.

18.35. "Морына". Кінаварыі.

18.15. "Сарагадока". Маст. фільм.

19.00. Спартыўныя тэмы.

19.40. "НОВ К" — топ-10.

20.40. Калыханка.

21.00. Панарама.

21.35. Пад купалам Сусвету.

21.50. "Паслы ўласнага пахавання". Маст. фільм.

23.05. Ніка.

23.20. Баль у аперэце. Музыкальная праграма.

Канал "Астанкіна"

6.00. Навіны.

6.25. Рэвізія гімнастыка.

6.35. Прэс-экспрэс.

6.45. Суботняя раніца дзелавага чалавека.

7.30. Спорт-шоу.

8.00. "Марафон-15" — малыя.

8.30. У эфіры міжрэжыяўнага тэлерадыёкампанія "Мір".

9.55. Авіакасічны салон.

10.10. Азбука ўласніка.

10.20. Музыканы кіскі.

Канал "Астанкіна"

10.00. Клуб падарожнікаў (з сурдаперакладам).

10.50. Прэс-экспрэс.

11.00. Навіны (з сурдаперакладам).

11.20. Амерыка з М.Таратутам.

11.50. А.М.Астроўскі. "Не заўсёды катэ масленіца". Фільм-спектакль.

12.00. Навіны (з сурдаперакладам).

12.25. Брыдкі.

14.50. "Смуглы клас".

15.10. Дак. фільм "Нараджэнне музыкі".

15.30. У свеце жыцця. "Дзікае жыццё Гандыяна".

16.30. "Я аб мінулым шпир не мару".

16.40. "Амерыка з М.Таратутам".

17.00. Навіны.

17.20. Вяртанне.

17.40. Чалавек і закон.

18.10. "Надвор'е".

18.15. Амерыка з М.Таратутам.

18.45. Поле ідуць.

19.40. Добрыя ночы, малышы!

20.00. Навіны.

20.40. Чалавек танды.

20.55. Маст. фільм "Марлаў прыняты сцяжыны". 1-я серыя.

21.55. "Від прадстаўляе".

Палітобю.

22.30. Музыгляд. У перапынку (20.00.) — Навіны.

23.30. Аўташоу.

24.00. Піццэра-агляду.

1.05. Прэс-экспрэс.

Канал "Расія"

11.05. "Санта-Барбара".

11.55. Бялая варона.

12.40. Сялянская пытанне.

13.25. Бесты.

13.55. "Смуглы мелодыя вясёлага спектакля".

14.05. Паралелі.

14.20. В.Арцёмаў. "Заранка зазвоні". Выконвае Лонданскі сімфонічны аркестр пад кіраваннем М.Рыстравіча.

15.10. Тэлегазета.

15.15. Сігнал.

15.30. Там-там навіны.

15.45. Студыя "Рост".

16.15. "Навіны".

11.35. Тэмы ўлад.

11.50. Маст. фільм "Ноч" (Італія).

14.00. Навіны (з сурдаперакладам).

14.25. "Піпі Доўгапанчоха". 3-я серыя.

15.55. Грошы і палітыка.

16.25. "Ультра-сі".

16.55. "Вікторыя! Да 75-годдзя чыгуначных войск Расіі".

17.25. Мировны квадрат.

18.05. Грой гармонікі.

18.50. Маст. фільм "Ці Джэй Хукер".

19.40. Добрыя ночы, малышы!

20.00. Навіны.

20.40. Маст. фільм "Ад гэтага часу і на вайну".

21.20. Студыя "Рэзананс" прадстаўляе.

21.40. Брыні рынг.

22.30. Аўташоу. Нацыя кані-першаацкі — Навіны.

Надвор'е.

1.25. На першынстве свету па шахматах.

Канал "Расія"

7.00. Весты.

7.25. Музы-паліцы. "Маленькая дзіўная дзяўчынка".

7.35. "Вяртанне на радзіму".

8.00. Формула-730.

8.30. "Бурда модны" прапануе...

9.00. Студыя "Рост".

9.30. Піццэра.

10.15. Да Масквы — далёка.

11.00. "Сказ пра тое, як цар Пётр арапа жаніў". Маст. фільм.

12.35. Тэлеураду.

13.55. Сялянская пытанне.

14.00. Весты.

14.20. Казарына дама.

14.35. "Карпіна з выстаўкі".

14.45. Кар'ера.

15.05. "Супер" над Балтыйскім морам.

16.30. Фільм-прэм'ер.

16.45. Шарпан-шоу.

18.15. Вуснамі дзіцяці.

18.45. Свята комун дзень.

19.00. Весты.

16.45. "Экспрэс-пошта гарантуе".

16.55. Дысней па пятніцах. "Назвам гэта мужчынаю".

17.45. Парламентская гадзіна.

18.45. Свята комун дзень.

19.00. Весты.

19.25. "Мультирасет".

20.20. Канцэрт.

20.30. "Службовы раман".

21.30. Фільм.

22.00. Весты.

22.20. Аўташніце.

22.25. Зоркі гавораць.

22.30. Спартыўнае карусель.

22.40. "Службовы раман". 2-я серыя.

23.50. Віцярні салон.

Паказавы Санкт-Пецярбург.

8.20. "На парозе ночы". 3-я і 4-я серыі.

9.10. "У глыбінні жыцця". Наукова-папулярны фільм.

10.15. "Есць на Воле ўяс". Музыкальны фільм.

10.45. Альтэрнатыва.

11.45. "Рамеі і Джульета".

12.05. "Сябры і гадзі". Маст. фільм.

14.30. Факт.

14.40. "3 дні нараджэння, ці інквізіцыя". Музыкальны фільм.

15.00. "Тыяма забавы райства".

16.00. "Кожны палітычны жадае ведаць". Маст. фільм.

17.10. Прае Ірына Данская (арфа).

17.55. Дарожныя прыгоды.

18.15. Фільм-фэстываль.

18.15. "Пятроўскі партрэт".

18.40. Фільм.

18.50. Адрываво для сабе Расію.

19.20. Факт.